BONDIA ARUBA®

Diahuebs 8 di October 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Nos tin un...
Acuerdo cu Hulanda...?

Corsou ta acepta condicionnan di Hulanda



Pagina 4

- **Prolongacion di ayudo ta duna incertidumbre**
  Pagina 2
- **Aruba a participa den validacion corona -sneltesten**
  Pagina 11
- *Partido Arubiano Uni :* **conscientisa hoben pa vota**
  Pagina 3

Besaril: Hulanda sin hustificacion pa nenga derde tranche



Pagina 6

Kvitova a logra yega semi-final



Pagina 14



FARC ta reconoce reclutamento di menornan

Pagina 8

BONDIA ARUBA

Jan van Nes di AFBA :

Prolongacion di ayudo sin nada concreto ta crea mas incertidumbre

Jan van Nes di Aruba Food & Beverage Association (AFBA) hunto cu representantenan di otro gremio comercial, a bin vociferando nan preocupacion cu nan respectivo sector ta pasando aden pa logra sobrevivi contra e impacto socioeconomico cu Covid a produci riba nos isla.



E perspectiva ta scur, aunke van Nes a declara cu nan kier mantene mas positivo posibel, pero cada dia nan ta na expectativa di kico esaki lo trece pa nan. Pero e realidad ta otro! Sin e loon subsidie y sin e ayudo financiero di 4 mil florin cu e negoshinan ta hayando, dificilmente nan por sobrevivi. Nan ta yuda minimalisa un poco nan perdida operacional. Ya caba den e area di Palm Beach ya tin varios negoshi reconoci cu no ta operacional mas.

Na momento cu no tin mas subsidio di salario mas negoshi lo sigui e caminda aki. Pues si un compania no por existi sin ayudo financiero e tin cu bay failliet. "Pasobra pa cuanto tempo bo por mantene esaki?," el a bisa

Gran incertidumbre

E ta haya cu pa nos isla e gran incertidumbre ta cu nos ta wordo confronta cu e instabilidad cu e ayudo aki ta wordo prolonga pa un luna. Despues e ta wordo prolonga pa otro luna y no tin nada concreto.

Awor nan ta tende cu FASE y subsidio di salario ta bay te december. Pero e incertidumbre ta cu si e ta bay te fin di aña, pero di otro banda, ocupacion den sector hotelero toch ta relativamente hopi abao, programa alrededor entre 30% pa 40%. Ta di imagina cu e negoshinan cu ta logra pasa e linea pa otro aña 2021, y si pais Aruba no tin niun areglo financiero, e negoshinan tin cu pensa riba un escenario bastante scur nan dilanti.

Encuanto si e prolongacion pa gobierno di Aruba firma un acuerdo cu Hulanda, ta un acto iresponsabel cu por pone den riesgo sobrevivencia di hopi negoshi y logicamente puesto di trabao. Van Nes ta kere cu e posicion di Hulanda ta varios. Aruba tin un Master Plan ariba mesa, pero e no ta bay sin mas, ya cu semper lo tin su reaccion bek. Pero si van Nes ta mira cu Hulanda ta dispuesto pa financia y yuda nos pa ehecuta e Master Plan cu ta hopi necesario. "Y banda di esey ta necesario pa Hulanda por duna nos respaldo financiero pa nos por sobrevivi pa e proximo aña," el a expresa.

Autonomia

Encuanto e tema di autonomia, e ta puntra su mes cual pais na mundo aworaki ainda ta autonomo? "Ni Hulanda ta totalmente autonomo pa hopi areglo e ta depende di Bruselas, y e ta depende di Union Europeo(UE)." El a señala cu e tipo di discusion aki ta wordo haya hopi biaha den Parlamento Hulandes cu si nan ta realisa cierto acto, nan ta keda sin e derecho di por ricibi, siendo parti di UE."

E ta haya cu esaki ta trece na e siguiente reflexion: Kico ta autonomia? Den nos caso e por bisa cu nos ta pleitando pa nos autonomia, pero si despues bo tin un economia cu ta na werki. Bo tin un economia cu practicamente ya no ta existi mas, 'anto e balor di e palabra autonomia ariba dje, nos mester reactionering.'

Ayudo financiero

Aunke nan por a tende di gobierno cu nan a prolonga e ayudo financiero te fin di aña 2020, pero e hendenan cu ta den FASE, ya nan ta wordo 'afgeschreven' caba. Si den caso cu no tin trabao e persona su subsidio di salario ta wordo retene. Y si nan no tin subsidio di salario, e ta premira cu nan lo haya despedida of areglonan masal.

A base di un encuesta cu AFBA a realisa entre nan miembronan un 16% di nan a bisa cu sin loon subsidie nan tin reserva pa dos luna; y un 9.5% tin reserva pa un luna. Mayoria di nan a contesta cu sin loon subsidie, nan lo tin cu cera nan restaurant.

El a retira cu sin ayudo financiero mas di un negoshi no lo sobrevivi. Sinembargo bao e circunstancia actual, lamentablemente nos a custumbra cu nos tin 6 luna den e situacion aki y pronto lo bira shete luna.

"Hopi hende por pensa cu si nos a sobrevivi shete luna, kisas e situacion no ta di e grave ey," el a bisa. Ya cu nan por pensa cu si nan a logra sobrevivi e lunanan aki, nan por sobrevivi e tres luna mas cu ta resta di 2020. Pero e ta haya cu no mester lubida cu si no ta pa e ayudo di cada kwartaal di ayudo financiero entre otro di subsidio di salario, hopi di nan no lo sobrevivi.

Prestamo

E mesun encuesta a revela cu mayoria di nan no lo acerca banco pa un prestamo. E ta resulta un risico grandi pa un doño di negoshi crea mas debe financiero pa sigui sobrevivi den e contexto actual.

Van Nes a bisa cu un 3% so a bisa cu nan lo acerca banco pa prestamo, locual ta hopi abao. Nos ta den un ambiente di halto riesgo y poco restaurant por acerca un banco, sin cu nan tin un entrada a base di benta cu nan por cumpli cu nan debe. E ta kere cu e unico forma cu aworaki bo por bay un barco ta si bo ta pone como garantia bo propiedadnan.

Pero sector bancario ta consciente di mira cualkier negoshi, y mas ainda restaurant, como uno di halto risico. "Sabiendo esey hopi di nos restaurantnan a contesta cu realmente nan no acerca un banco, pasobra practicamente bo sa e contesta..."

Medidanan

E ultimo desaroyo di Covid na Aruba, unda nos a surpasa e cantidad di caso, a haci cu gobierno a bin cu medida di toque de queda unda nan mester cera mas tempran. Nan tin comprension riba gobierno nan medidanan, pero esaki tabatin su impacto caminda masha hopi restaurant a haya su mes cu nan benta a cay drasticamente. Danki na e loon subsidie nan ta sobreviviendo ainda. E no por imagina si e ayudo aki cay afo, un realidad mas duro lo drenta. E lo ta un realidad lamentabel caminda negoshinan mester cera nan porta, y tambe hopi hende lo perde nan trabao.

Finalmente, Jan van Nes di AFBA ta kere cu nos mester cumpli cu tur e protocolnan y purba di sali for di code oraño y code cora cu no ta bon pa nos. Aruba su nomber mester disparce for di e lista cu ta restringi e fluho di bishitantenan.

Pa loke ta Aruba mes, nos mester bira mas disciplina den e sentido cu e virus aki ta algo cu no ta bay disparce pronto. Nos tur mester ta consciente -segun Sr. Van Nes- cu e situacion aki por dura 1 aña te hasta kisas 2 aña. Tur esaki prome cu nos por papia ainda di un situacion normal, y den esey nos mester por duna tambe, el a laga sa.

Partido Arubiano Uni :

Nos ta conscientisa hoben pa no keda sin vota sin importa e partido politico cu nan lo scoge

Un idea cu a cuminsa como un joke a bira e realidad di un grupo di shete hoben cu na e momentonan aki tin un vision, encurasha otro hobennan pa lanta nan bos y duna nan opinion.

Durante un entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba a tene cu Francheska Jacobs miembro di e partido aki, el a splica con Partido Arubano Uni a cuminsa y kico ta nan proposito mirando cu aña 2021 ta cerca y na Aruba lo tin eleccionnan.

"Nos tur aki nan ariba e isla Aruba ta forma un team hunto pa Aruba por tin un miho mañan. Y asina tambe nos como hobennan di Aruba por sigui crece cu mas reconocimento, y siguramente sin miedo pa expresa nan mes", nan a duna di conoce riba na Facebook page.

Manera comunidad por a compronde y tambe a keda un tiki sorpresa cu e noticia di un partido nobo, Jacobs a splica cu tabata trata di un wega na prome instante y cu despues nan como grupo a dicidi di lanta un partido riba su mes, Partido Arubiano Uni.

Nan mision como grupo ta pa riba e dia di mañan "lo ta great pa mira ideanan di nos como hoben tambe por wordo treci dilanti, den un gran forma y cu logronan positivo pa nos comunidad". Segun nan por ta kisas algo cu nunca ningun persona por a trece dilanti.
Francheska tin 25 aña y actualmente e ta traha como security oficcer na aeropuerto pero e partido ta conforma di 7 hoben cu tambe ta traha na e mesun luga, el a sigura cu na e momentonan aki nan no ta pensa cu nan ta prepara pa uni na otro partidonan pa eleccion di otro aña manera hopi hende tabata kere riba rednan social.



"Aworaki nos no ta cla suficiente, di aki pa 4 aña why not? Pero awor nos tin hopi pa siña y hopi pa sa con e cosnan ta draai afo", Jacobs a expresa.
Tocante e propositonan cu nan como grupo tin, Jacobs a señala cu e duel mas tanto ta pa hobennan bay vota den proximo eleccionnan y pa ken nan ta considera bon candidato, den esaki, el a sigura cu hobennan of adultonan jong por acerca nan libremente y asina por wordo yuda, conscientisa pa por ehemplo, kico mester wak den cada candidato y asina e persona aki por vota. "Nos ta conscientisa hoben pa no keda sin vota sin importa e partido politico cu nan lo scoge, pa motibo cu un voto ta conta y ta importante", el a declara.

Desde cu riba Facebook e noticia a keda conoci, Jacobs a bisa cu nan a haya hopi reaccion positivo cu ta bisa cu Aruba tabatin mester di esaki, pa motibo cu den añanan atras hobennan no tabata worry pa vota, y esey ta lo cual Partido Arubano Uni no kier, " si a mi ta topa un hoben mi conseho pe ta cu nos tur tin social media vooral Facebook, wak kico ta going on, e partido cu tin plannan mas similar na bo pensamento dicon a bo no por duna nan un chens e ora?" Jacobs a expresa.



Di loke ta trata otro partido cu miembronan hoben cu tambe a causa reaccionnan diferente riba rednan social, Jacobs a comenta cu nan grupo ta pensa cu nan idea di lanta un partido di hoben ta bon "a mi ta full pro cu esey" pero lo cual nan mester pensa segun Jacobs, ta di ki forma nan ta trece dilanti pa un persona mas grandi cu nan no tuma nan como wega.
Di experiencia cu algun otro partidonan tin na e momentonan aki Jacobs a menciona cu por wak con e partidonan aki a deal cu cierto situacionnan, algun di nan si a surti bon, plannan cu si a bay bon y otronan cu no, di tur e ideanan aki e hobennan por a siña algo.
"A mi ta bisa cu por tin tanta aña di experiencia, pero si un hoben tin tanto tempo ta studia y wak kico nan ta haci y di e manera cu nan ta haci'e, di e forma ey cada un por siña experiencia di grandinan cu tin hopi aña den politica caba, y den ora ey pakico no confia den un hoben cu ta studia pa tanto tempo con un partido como POR, of AVP a deal cu algo, nan tin aña di experiencia pero mi ta sigur cu nan tambe tabata hoben y nan a wak con e otronan cu experiencia a deal cu diferente situacionnan", Jacobs a bisa.

Asina mes, e ta pensa cu loke ta falta den politica na e momentonan aki ta union, tambe tin cierto topiconan sensibel den comunidad Arubano den epoca aki como casonan di pedofilia por ehemplo, cu Jacobs a declara cu nan como grupo tin reunionnan pa papia tocante topiconan asina, el a expresa cu Aruba a enfoca hopi riba infrastructura, cosnan pa atrae turistanan pero awor tin cierto instancianan cu mester di ayudo y e ta puntra su mes, unda esey a keda?
Tin situacionnan hopi delicado pa loke ta trata pedofilia, cu a wordo priminti y bisa cu lo haci cierto cosnan den tanto tempo of fraccion di seconde mes y ainda tin hopi muchanan wardando un 'push' di gobierno pa nan por sali afo si tin ningun miedo.

"Pakico duna un castigo di seis aña pa un persona cu a daña henter e bida di un mucha? Of si ta trata di aborto, un mucha muhe ta bay un instancia e ta haya cu esey no mester", Jacobs a informa.

Pa finalisa, Jacobs a duna como mensahe cu mester tin mas union, "Aruba tin hopi hende cu ta papia negativo di otro, rebaha otro y esey no ta bon, duna hende oportunidad pa por logra, pa por sigui soña y wak nan soño bira realidad, nos como grupo kier pusha hoben pa nan kere un tiki mas den nan mes y spera cu Aruba por support nan".

Rhuggenaath: pa bienestar y perspectiva di tur ciudadano

Corsou a acepta condicionnan di Hulanda pa e entidad di Reforma y Recuperacion



Solamente Gobierno di Corsou a acepta e proposicion di e Entidad di Reforma y Recuperacion pa ricibi pa sosten di likides di Hulanda, ya pa e aña aki caba ta cuminza colabora na interes di enseñansa. Esaki ta locual Prome Minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath a informa Presidente di Staten di Corsou, Ana-Maria Pauletta. Den su carta na Parlamento di Corsou, Rhuggenaath a bisa cu Gobierno ta mustra cu enfasis cu e compromiso aki ta pa bienestar general y perspectiva pa su pais.

E carta ta inicia cu ilustracion di e presentacion di e Consensus Rijkwet pa e Entidad di Reforma y Recuperacion, cu ta un condicion pa por sigui ricibi sosten di likides. A haya e proposicion aki dia 6 di Juli y durante e reunion di Conseho di Minister di Reino di dia 10 di Juli, a rechasa e proposicion. Sinembargo, a sigui lunanan di discusion y reunionnan entre Corsou y Hulanda na nivel di gobierno y ambtenaar pa asina por yega na otro. Y esey ta e caso awor.

Pa Gobierno di Corsou, e clarificacion y precision di e posicion y papel di Parlamento den e proposicion ta uno importante. Esaki tabata un punto di discusion intensivo cu Hulanda. Particularmente e responsabilidad di Parlamento como e Organo Legislativo cu mester keda cu su derecho di presupuesto. Parlamento lo keda cu su autoridad pa aproba cualkier ley y regulacion pa cualkier reforma of cambio di structura. Banda di esey, Paralemnto mester aproba gasto y entrada di presupuesto. Aunke cu e reformanan desea ta dirigi pa haci Corsou mas sostenibel y fuerte, ta asina tambe cu Hulanda lo hala su sosten rechasa riba Parlamento no ta accepta e rijkswet aki.

E landenpakket, un areglo interno basa riba articulo 38, inciso 1 di Statuut, lo keda elabora den gruponan di trabou conhuntamente, basa riba un agenda di ehecucion cu plannan di procedura y un paragraf financiero. E entidad ta yuda cu e formulacion, ta monitorea e cumplimento di e palabracionnan y ta sostene e ehecucion. Corsou pues en principio ta ehecuta e reformanan su mes cu sosten di e entidad. E intencion ta cu e entidad lo traha cu y pa Corsou, Rhuggenaath a informa Parlamento Hulandes.

Pues ta premira u lo drenta den deliberacion constante cu Gobierno. Tambe ta asina cu e organo no por ehecuta decisionnan cu ta keda un responsabilidad di un organo publico, y mester sosode basa riba leynan di Corsou. E organo por unicamente ehecuta proyectonan y programanan tanten cu esakinan ta referi den e ambito priva, algo cu de facto por sosode caba sin e rijkswet.

Proceso di Rijkswet

E proceso di decision riba e Rijkwet, incluso e rol di Parlamento y Raad van Advies ta claramente determina den Statuut. Parlamento por dicidi pa finalmente no aproba e Rijkswet. Pero tur inversion den e landenpakket cu ta inclui den Presupuesto ta someti na deliberacion den Parlamento. Messcos cu e proposicion di ley, ehecucion di e landenpakket ta mara na decision di Parlamento di Corsou.

Composicion organo

Corsou y Hulanda a yega na un acuerdo cu directiva di e organo independiente mester ta representativo pa Corsou y cu e miembronan mester tin afinidad cu e parti Caribense di Reino. E nombracion di por lo menos un di e miembronan lo sosode den deliberacion cu Minister Presidente di Corsou. E otro miembronan lo keda nombra den consulta cu Corsou, basa riba un perfil cu ta deseabel.

Ciclo di Presupuesto

Manera cu a mustra caba, e entidad no ta tuma e autoridad legislativo ni esun ehecutivo di Parlamento y/of Gobierno, tampoco e autoridad di presupuesto. Tin inversionnan, sea ta prestamo, subsidio of regalo, cu ta determina pa Parlamento si nan tin influencia riba presupuesto.

Ora di cera acuerdo di financiamento, lo tene cuenta cu e ciclo di presupuesto anual y tur procedura di presupuesto, incluso adaptacionnan, cu ta sigui.

Evaluacion y terminacion Rijkswet

E Rijkswet riba e organo lo termina automaticamente despues di seis aña. Tin un provision inclui, unda lo tin un evaluacion di con e ta funciona. Esaki ta despues di tres aña. E evaluacion lo keda ehecuta pa un comision di miembronan independiente di cua dos ta nombra den acuerdo cu Gobierno di Corsou. Por termina e Rijkswet tur momento cu acuerdo mutuo.

Participacion di entidadnan legal

Participacion den e capital di accion di companianan priva, por sosode unicamente riba peticion di Corsou y despues cu ricibi aprobacion di accionistanan. Ademas, mester di aprobacion di Parlamento ora ta trata di companianan di Gobierno. E organo pues por inverti den entidadnan legal riba peticion y cu aprobacion. Lo tene cuenta cu e caracter temporario di e areglo y e tipo di financiamento di e participacion na momento di e financiamento. Segun e areglo, e medionan financiero cu cual e organo Hulandes lo adkiri accionnan, lo bin pa cuenta di Hulanda, sin cu esaki ta keda marca como prestamo pa Corsou.

Reforma y Desaroyo

Gobierno ademas a palabra explicitamente cu no lo trata solamente pa reforma y baha gasto, pero cu e ta bay pa fortifica e posibilidad di crecemento y entrada di Corsou na un forma sostenibel. Hulanda a compromete su mes na e punto aki, a base di programanan y proyectonan concreto. Hulanda lo co-inverti den economia di Corsou, entre otro den un bon structura di enseñansa y cuido accesibel. E landenpakket y e programa di recuperacion y provisionnan ta locual ta guia y e strategia y acuerdo di crecemento lo ta inclui den esaki.

Cu e proposicionnan acorda, Corsou lo por inverti grandemente den fortificacion di e structura di economia duradero, enseñansa y cuido, y coherencia social, mas cu tabata posibel sin e sosten di Hulanda.

Punto di bista di Gobierno

Cu bista riba bienestar di comunidad di Corsou, Gobierno di Prome Minister Rhuggenaath ta di opinion cu a yega na un resultado balansa, pa yega na un colaboracion cu Hulanda. E desaroyo y ehecucion, e realisacion di finanzas publico duradero y sostenibel, y fortificacion di e capacidad di recuperacion economico di Corsou, manera ta poni den e acuerdo di Gobernacion y lo bay man den man cu innovacion y aporte di capacidad local y internacional, y inversion grandi, sea for di fondonan propio, prestamo, subsidio y regalo.

Corsou tin e posibilidad cu e areglo aki pa tuma un paso grandi pa adelanto, Rhuggenaath a bisa.

E procedura di toma di decision formal pa yega na un Rijkswet mester inicia ainda. E prome paso ta pa presenta e proposicion na Raad van State. Conseho di Minister pa dispuesto pa acepta e areglo, basa riba e resultadonan di negociacion.

Awor cu tin un acuerdo politico y despues di firma pa e landenpakket, lo inicia mesora cu e elaboracion conhunto den un agenda di ehecucion. E meta ta pa cuminza cu e aña aki ainda cu reformanan structural palabra y programanan di inversion y proyectonan manera enseñansa.

Ministerio pa Asuntonan Interior y di Reino, BZK ta planeando un organisacion di trabou temporario, pero cu ta consisti di personanan cu experiencia, experticio y tambe lo aloca fondonan pa cuminza mesora cu proyectonan pa enseñansa na Corsou. E organisacion aki ta anticipa e establecimento formal di e organo. Asina lo no perde tempo y na caminda lo acumula experiencia pa e forma di traha.

Finalmente Gobierno di Corsou ta mustra cu enfasis cu e compromiso politico aki, no ta nifica cu no por cambia di direccion. E decision aki no ta mishi cu competencianan di Parlamento, paloke ta tratamento di e concepto manera ta poni den Statuut.

Parlamento lo por duna su punto di bista den tur fase di e proceso di tratamento di ley, cu segun proyeccion , lo tuma seis a nuebe luna. Hasta por vota contra si ta desea esey.

Rhuggenaath a bisa cu ademas a puntra Raad van State pa duna conseho specifico riba algun punto. Esakinan por yuda na mehoracion di e Rijkswet. Gobierno di Corsou ta drenta e siguiente proceso cu conviccion, segun Prome Minister Rhuggenaath, y ta wak den e organo, e beneficio pa tur hende di Corsou.

Rhuggenaath a termina e carta bisando cu e ta mas cu dispuesto pa duna un splicacion mas amplio na Parlamento.

Reaccion Aruba y Hulanda

Prome Minister di Aruba, cu na e momentonan aki ta na Florida, a duna comentario na dos medio di prensa na Aruba, incluso Amigoe di Aruba, unda el a bisa cu e areglo cu Hulanda a yega cu Corsou ta similar cu locual a acorda cu Aruba. E motibo pakico Aruba no a acepta ta pasobra Hulanda lo a bin cu un condicion acerca, esta cu e di tres tranche lo mester cubri cinco luna en bes di tres. Esaki a hinca Gobierno di Aruba den problema pasobra tin un buraco financiero. Segun NoticiaCla, esaki a pone pakico cu no por a sinta warda y a bay busca fondonan riba mercado local. A logra 173 miyon florin, algo pa cua Prome Minister ta hopi agradecido. Di otro banda, Prome Minister Wever Croes a bisa Bon Dia Aruba, 10 di Juli, cu Aruba lo uza su propio reservanan pa asina gana tempo pa negocia. Di su banda Raymond Knops, Secretario di Estado a declara cu si Aruba tabatin mester di mas fondo, lo por a haci e peticion na CAFT, cu por a recomenda mas sosten financiero. Wever Croes a bisa NoticiaCla cu Hulanda a dicidi pa haci e declaracionnan aki basa cu nan mes a reconoce nan eror. Locual ta wardando awor ta e decision di Hulanda pa e conseho di CAFT, pa asina sigui papia riba e contenido di e Rijkswet.

Pa loke ta Corsou, Secretario di Estado Knops a informa e mesun medio aki, esta NoticiaCla cu berdad tin señalnan prometedor for di Corsou, pero cu e combersacionnan ta andando ainda. Pues no tin un acuerdo ainda. Corsou mes no a firma ainda.

BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

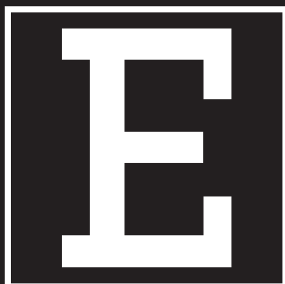
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos tin un...
Acuerdo cu Hulanda...?

Sorpresa ta birando algo normal den nos bida politico local. Asina nos por a scucha nos Promer Ministro bisa den su discurso nacional algun dia pasa cu tin negociacion andando ainda cu Hulanda, pero cu esaki ta bayendo den bon ambiente. Esaki banda di su anuncio cu Aruba ta garantiza sosten financiero na empresa y empleadonan den sector priva; por lo menos te cu december tin fondo disponible pa esaki. Despues a bin e noticia di e hermana isla Corsou cu a yega na un acuerdo cu Hulanda encuanto e institucion di un organo di reforma bao di un ley di Reino y e ‘landenpakket’ cu ta encera e diferente reformanan cu mester tuma lugar.

Seguidamente ta drenta e noticia di nos Promer Ministro, cu a yega na un acuerdo similar cu Hulanda un luna pasa caba, pero cu e maniobra di Hulanda pa pone placa disponible pa cinco luna envez di tres, lagando Aruba cu un buraco financiero den presupuesto di gobierno, a daña e asunto. Cu otro palabra, nos no mester ta sorprendi pasobra loke Corsou lo a logra, nos lo tabatin dia bieu caba. OK, lo nos bisa, ban kere cu esaki ta berdad.

Seguidamente un medio digital local ta logra un entrevista cu secretario di estado pa asunto di Reino, Raymond Knops, unda e mandatario ta duna di conoce cu e acuerdo cu Corsou no ta finaliza ainda. Lo tin señal prometedor, pero ‘no tin huma blanco ainda’ pa keda den analogia cu e tradicion Vaticano. E ultimo noticia aki ta causa un poco confusion, pasobra no ta conoci tampoco cual ta e puntonan riba cual tin negociacion andando ainda. Pero, pa nos na Aruba e ta menos un problema, pasobra e puntonan pa delibera ainda, na su debido tempo nos ta haya sa con a para. Mas importante ta e declaracion di nos Promer Ministro, cu sorpresivamente nos lo a keda cla cu Hulanda caba... Y si e punto di conflicto tabata e dos luna di placa cu nos no ta haya mas di Hulanda, esey no ta problema mas pasobra supuestamente gobierno a cubri cu su emision di bono local, cu a resulta den Afl. 171 miyon pa caha di gobierno.

Conclusion: nos a keda cla cu Hulanda? Tur e keho, protesta, preocupacion di diferente gremio, cu tabata pone presion pa gobierno caba di negocia cu Hulanda pa nos tin claridad, a yega na un fin? Ban spera cu esey ta berdad, pero pakico anto nos a keda cu un preocupacion cu e asunto no ta cla ainda? Y pakico, si acaso tin un acuerdo, no a comunica esaki na nos? Si un luna pasa caba por a conta henter comunidad cu tin un acuerdo, lo nos tin un luna caba cu nos por duna perspectiva na henter sector priva, cu te awe ta biba den incertidumbre con aña ta bay caba, y mas grave ainda, con 2021 lo bay cuminza. Si ta asina positivo e negociacionnan tabata un luna pasa, pakico keda keto?

Sin embargo, nos ta kere cu nos mester tuma palabra di Promer Ministro pa berdad. Nos ta contento cu esey, pasobra e ta significa cu e problemanan grandi den e negociacion a keda regla. Manera un di e puntonan clave, cu no ta conta pa Corsou ni Sint Maarten, cu ta e supervision financiero. Si tin un acuerdo, esaki ta implica cu gobierno di Aruba a pone su disgusto un banda, pa bay di acuerdo cu introduccion di un ley di supervision financiero di Reino, cu ta bin na e lugar di e ley di supervision local, cu a keda malogra y descuartiza pa parlamento di Aruba aña pasa. For di fuente fidedigno Hulandes, redaccion di Bon Dia Aruba a comprende cu e introduccion di un ley nobo di supervision financiero local ta ‘onbespreekbaar’ tumando na cuenta e mal experiencia cu Hulanda a pasa aden despues di firma un protocol cu gobierno di Aruba, pa despues henter e asunto keda malogra den parlamento. Tin un motibo mas pa trece e punto aki dilanti, y esey ta cu e experiencia malo aki por haya su ripiticion den e cooperacion den e añanan cu ta bin, unda acuerdonan na nivel di gobierno ehecutivo por keda torpedea den parlamento. Y esaki ta keda un punto sensitivo, di cual den e caso di Corsou tampoco ainda no tin claridad con a regla esaki. Si djis imagina e circo increible cu parlamento di Corsou tabata den e ultimo decada, y esun di Aruba no mucho mihor, nos tin aki un di e puntonan mas delicado pa regla, unda di un banda ta keda existi cierto autonomia di e islanan, pero di otro banda lo mester cumpli cu e acuerdonan pa e fondonan disponible den e cooperacion aki por yega unda nan mester yega. Hunto cu esaki tin e problema di e Begrotingskamer cu gobierno di Aruba ta desea, cu no lo trece mucho mehoracion si ta trata di un entidad consehero, cu no tin nada di bisa den nos structura di poder. Experiencia cu entidad consehero, cu den practica a resulta ‘cacho sin diente’, nos tin suficiente den e ultimo 34 aña caba. Lo ta bon si nos por cuminza haya claridad anto riba contenido di e acuerdo logra. Pabien Aruba.

BONDIA ARUBA

Besaril: Hulanda no tin hustificacion pa nenga derde tranche na Aruba



Maske secretario di estado Knops (Relacionnan di Reino) den su ultimo carta na parlamento Hulandes a indica cu e paisnan Caribense den Reino no ta mara na e Rijkswetnan cual lo duna forma na e entidad di reforma si nan bay di acuerdo pa manda esaki pa conseho na Raad Van State van het Koninkrijk, e deliberacionnan aki den wowo di minister plenipotenciario Guillfred Besaril, desde comienso ta caracterisa pa un posicion 'intransingente' di parti di Hulanda.

Desde cu gobierno Hulandes a anuncia, inesperadamente pa gobierno di Aruba, cu e di tres tranche no lo bay cubri e lunanan di juli, augustus y september si no e lunanan di juli te november, gobierno di Aruba a wordo poni den un skina pa gobierno Hulandes, segun minister plenipotenciario Besaril. "Sinembargo, nos a mustra mescos cu durante henter e pandemia aki, cu nos ta un gobierno serio cu ta tuma e decisionnan cu ta mester tuma", e representante Arubano na Hulanda a bisa. Esaki, segun Besaril, a wordo haci intencionalmente, mirando cu segun e, ta conoci pa gobierno Hulandes cu Aruba ta paga su debenan internacional den luna di augustus. Esey a trece cune cu pais Aruba mester a pospone su cumplimento financiero.

Esaki, hunto cu e sorpresa cu Aruba a haya 1 siman prome cu e conseho di minister di Reino (RMR) di 10 di juli, unda a saca dos Rijkswet y 216 pagina di condicion, ta haci cu Besaril ta haya cu e posicion di Hulanda ta uno 'intransingente'. Esaki primordialmente ta bin pasobra segun e representante, "nan a bin cu e 216 pagina aki bisando 'take it or leave it', mientras nos a haci tur loke nos mester a haci pa haya e di 3 tranche, nos a tuma tur medida posibel cu por a spera di un gobierno responsabel."

Besaril: No tin niun rason pa nenga derde tranche

Pues pa Besaril esaki ta e di dos buelta den cual pa e representante di gobierno di Aruba na Hulanda a bira cla ta kico Hulanda berdaderamente kier, y esaki segun e, no ta pa duna e derde tranche. "Miho bo bisa mi no, e ora ey mi sa kico pa haci. No keda tene mi na liña pasobra loke eigenlijk loke bo kier ta pa mi bay di acuerdo cu e entidad. Nos a yega te weso caba, kiermen e derde tranche ta gepasseerd station. Si nan kier sigui papia di e vierde tranche, nan kier sigui papia di e entidad, nos ta semper habri, siempre y cuando cu nos constitucion wordo respeta. No tin un motibo valido pa keda nenga e di 3 tranche."

Knops: 'Si bay di acuerdo pa manda proyecto di Rijkswet pa conseho, islanan no ta mara'

Actualmente, di loke por mira den un carta di Knops na parlamento Hulandes, e secretario di estado ta pendiente acuerdo di e islanan pa manda e Rijkswet riba e organo di reforma na e Raad van State di Reino pa conseho. Segun Knops ta bisa parlamento Hulandes, no t'asina cu si e isla(nan) bay di acuerdo cu manda e concepto na Raad van State di Reino, cu nan lo ta mara na e contenido manera cu e ta na e momento ey. Segun e secretario di estado, lo bay tin varios momento pa bay di acuerdo den e proceso di legislacion. Knops a indica cu por tin un otro momento pa bay di acuerdo na momento cu mester skirbi e nader rapport riba e conseho di Raad van State di Reino. Alabes, e ta priminti cu e skirbimento di e nader rapport lo bay hunto cu e paisnan den Reino. Knops tambe a indica cu lo bay manda cierto preguntanan cu un di e paisnan a haci, conforme palabracionnan cu e pais aki. No a indica cua isla esaki ta trata.

Pa minister Besaril, pues pa gobierno di Aruba, ta keda e enfoke pa sigui delibera riba e propuesta riba mesa, pero e ta haya cu gobierno Hulandes mester cumpli cu conseho di CAft y otorga e tercer prestamo. "Si mi a cumpli desde mei cu e derde tranche, duna mi e derde tranche, ban sinta na mesa pa e vierde tranche, y ban sigui erornan constitucional den bo hervormingsorgaan."

Pa Hulanda e organo no ta negociabel, pa Aruba violacion di constitucion no ta negociabel

En corto, loke gobierno di Aruba ta haya obhecionabel di e organo ta cu e organo ta responde na e minister di BZK (asuntonan interno y relacionnan di Reino). Ademas, ta pone tambe cu ta un organo independiente (zbo) den derecho Hulandes. Besaril ta cuestiona dicon e mester ta asina, mientras cu e ta un rijkswet, cual ta nifica cu e rijkswet tin cu responde na e rijksministerraad y no na e minister manera cu e ta hinca den otro. "Pasobra na momento cu e organo tin cu duna cuenta solamente na e minister, e ora ey bo tin cu wak cu e minister tin cu responsabilisa su mes mescos cu e organo, na Tweede Kamer. Awo bisa mi cua Rubiano cu no a biba mas cu 10 aña na Hulanda tin derecho pa vota pa un representacion na Tweede Kamer? No tin ni 2000 hende cu tin derecho di vota, cu ta biba na Aruba. Bo ta kita totalmente e voz di e pueblo den e proceso aki. P'esey anan si ta pone cu e minister ta rindi cuenta na Tweede Kamer."

"Mi ta compronde e desesperacion di hopi hende na Aruba. Pero mi a bisa esaki na algun comerciante cu a acerca mi riba rednan social, cu bo sa, ami ta bay drumi trankil. Pasobra mi ta haciendo mi trabou, hunto cu minister di Finanzas y prome minister cu consenshi limpi. Mi no ta hayando niun florin di e cos ki. No ta cuestion di cera un deal anto wak cuanto placa mi ta haya di esaki. Mi ta bezig ta zorg pa mi pais. Mi yiu, mi mayornan ta biba eynan, mi lombrishi ta dera eynan. Dus ami tin cu zorg pa Aruba tin un futuro. Si boso ta pensa cu nos ta cabes duro... si e cos aki lo ta un deadshot, nos lo ta cla hopi dia caba. For di mei nos a haci loke Corsou y Sint Maarten no por a haci. Bo mester tin poco respet pa bo mes. Gobierno Hulandes no lo a ni durf impone un organo asina'ki pa un gemeente."

Aki Besaril ta refleha riba e hipocresia di gobierno Hulandes, expresando cu "si e lo tabata un regalo, manera cu a haci cu Italia, Spaña, e ora mi lo compronde. Pero e no ta un regalo, e ta un debe. Bo ta bisa mi cu na 2021, 2022, e ta 0%. Pero despues di esey no tin siguridad cu e lo por keda 0%. Esaki mirando cu e ta algo cu Aruba ta keda mara na dje pa 7 aña, y no tin siguridad cu entre e 7 añanan ey nada lo cambia." (Nota di redaccion: Den e documentonan (concepto) manda pa prome minister na presidente di parlamento riba 10 di september, e fiansa pa 2021 ta 177 miyon y den 2022 esaki ta 346 miyon. E condicion pa e fiansa ta un porcentahe di interes fiho di 2% (p. 11). Riba e punto aki, segun Knops su ultimo discurso na Tweede Kamer su comision di Koninkrijksrelaties, ainda tin deliberacion.)

Parlamentario Daphne Lejuez :

E ley di screening trata den Parlamento ta un intento pa hancra 'friends & family' legalmente

Ta parce cu coalicion no kier pa e Ley di Screening pa Minister y Minister Plenipotenciario conta pa e ministernan actual ni tampoco pa haci un evaluacion di nan prome cu eleccion. Esey ta opinion di Parlamentario Independiente Daphne Lejuez. "Mi a wak hopi discusion tocante e concepto di ley di screening cu a keda presenta ayera na Parlamento.

Na prome luga, mi no ta contra di e ley di screening, es mas mi ta sostene cualkier proposicion sincero."
Lejuez a bisa cu e ley a conoce varios version, y e ultimo version, e di cuater, cu a bin hunto cu un di cuater conseho di Raad van Advies. Na e momento cu e di cuater version a keda entrega na Parlamento, "a pidi pa por a haci pregunta por escrito riba e ultimo concepto di ley incluyendo e conseho ricibi di Raad van Advies prome cu bay na trata e ley aki. Pero a ignora e peticion y a yama e reunion publico sin duna Parlamentarionan un chens pa evalua y haci pregunta por escrito y comparti nan sugerencia y preocupacion."

Daphne Lejuez a sigui splica cu fraccion di AVP a acerca su persona pa presenta un amienda cu puntonan importante y esencial pa por keda inclui den e ley, pa asina dun'e mas substancia. Pero esunnan di colacion cu a tuma iniciativa pa e ley a opta pa tuma solamente dos punto di e amienda, den un nota di cambio, "di e forma aki lagando varios punto di e amienda afo y despues coalicion a vota contra di e amienda tambe. Asina ey a haci'e dificil pa por a bay deacuerdo cu e ley sin e cambionan proponi."

Lejuez ta enfatisa cu ta importante pa señala , cu Aruba no ta sin ley di screening. "E Landsbesluit inzake screening cantidad minister cu VDA (Veiligheidsdienst Aruba) ta uza pa screen Ministernan ta existi y ta na vigor desde 2013. Es mas, e la bira mas riguroso cu cambionan cu a keda haci na e rekisitonan na 2019, manera por a constata di Minister Marisol Lopez-Tromp ora cu a screen e na 2019," Lejuez a splica, splicando cu tur hende por lesa e ley di 2013, via e link: https://vda.aw/wp-content/uploads/2017/03/LB-screening-kandidaatsministers-2013.pdf. "Pues no ta asina cu NO tin ley di screening, e diferencia ta cu kier a cambia e Landsbesluit existente pa un Landsverordening y akinan ta unda tabatin diferencia di opinion riba e contenido di e concepto cu e keda presenta. Motibo ta cu e concepto presenta lo ta menos estricto of severo cu e Landsbesluit actual.

Pues ta mustra mescos cu coalicion no kier pa e ley conta pa e gabinete actual ni tampoco haci screening prome cu eleccion, ta opinion di Lejuez. "Si actualmente no tin nada di sconde pakico a bay contra e amienda? No mester midi cu dos midi. Nos mester keda sincero y admiti cu den e coalicion aki tambe tabatin integrante cu tabata mandatario, cu awe ta bou investigacion di corupcion. Ta un figura cu hopi den coalicion a sostene y a bati man p'e y te awe no ta condena locual e la haci a pesar di tur prueba cu ta saliendo na claridad."

Daphne Lejuez ta bisa cu si kier para pa integridad, e ta reta cualkier di e Ministernan actual y hasta coleganan Parlamentario pa pasa un screening basa riba loke e Landsbesluit actual ta propone versus e concepto di ley cu a keda presenta dialuna den Parlamento."Esaki, incluyendo e amienda cu a keda presenta. Ami en todo caso no tin nada di sconde y ta sinti cu si kier para pa integridad, transparencia y bon gobernacion no mester pasa ley pa otro, pero cuminsa na aplik'e pa bo mes prome y no purba di hancra e fenomeno di 'friends & family' legalmente, pa asina purba hustifica bo maneho," ta opinion di e Parlamentario Daphne Lejuez.



Brasil: Ta crea un centro di pensamento nobo centralisa den Defensa y Siguridad Nacional



(Infobae) - Centro di Defensa y Siguridad nacional (CEDESEN) ta un 'think tank' Brasilero cu tin Rubens Barbosa ex-embahador di Brasil na Washintong entre 1999 y 2004 como presidente, cu lo realisa su prome evento awe 8 di october di manera online.

A traves di un conferencia online cu Nelson Jobim -ken tabata minister di Defensa di Brasil entre 2007 y 2011 cu Lula da Silva como presidente- e general, Sergio Etchegoyen- minister Hefe di Oficina di Siguridad Institucional durante gobierno di Michel Temer- y Raul Jungmann-minister di Defensa y Siguridad Publico den mandato di Temer- e embahador Rubens Basbosa lo inaugura awe CEDESEN.

"E creacion di CEDESEN lo yena e bashi di discusionnan di sociedad civil riba temanan di gran importancia den area di Defensa cu ta defini e luga di Brasil na mundo. Cu e tempo, CEDESEN lo yuda cambia e falta di conocemento riba Defensa cu ta existi na sociedad Brasilero", Barbosa a splica na e website Brasilero Defesanet.

Tambe a agrega cu "Como centro independiente, no partidista y sin fin di lucro totalmente centralisa den sociedad Brasilero, CEDESEN, igualmente cu na paisnan di prome mundo, lo ta un think tank pa discuti temanan di Defensa di Siguridad Nacional, cu e participacion di sociedad Brasilero".

Barbosa tambe a splica cu e centro aki ta conta cu apoyo di Instituto di Relacionnan Exterior y Comercio Exterior. IRICE, e prome think tank di Sao Paulo cu ta ocupa di relacionnan internacional y comercio exterior.

CEDESEN ademas di organisa seminarionan online, tambe lo produci analisis y recomendacionnan di politica, lo atende demanda di sociedad Brasilero y lo promove cursonan di structuracion y extension. E programacion lo wordo publica na e website, rednan social y medionan di comunicacion", Barbosa a conclui.

Colombia: Ex-hefe di FARC ta reconoce directamente e reclutamento di menornan di edad

(EFE) - Milton di Jesús Toncel, conoci na su epoca revolucionario como "Joaquin Gomez", diamars ultimo a reconoce directamente na Hurisdiccion Special pa Paz (JEP na Spaño) cu e guerrilla FARC na e momento ey a recluta muchanan menor di edad den nan fila.

"Ni un splicacion ni un causa ta hustifica kita e crecemento liber y desaroyo di muchanan, nos ta reconoce e reclutamento forsa di menornan di edad" Toncel a bisa ora el a wordo cita pa JEP pa duna su version di e 'Caso 07', den e cual e tribunal ta investiga e reclutamento y utilisacion di muchanan na e conflicto arma Colombiano.

18 di september pasa durante e prome audiencia publico di JEP riba reclutamento di menornan di edad na conflicto arma Colombiano, ex-hefe di FARC y actual senador Julian Gallo a reconoce cu "e fenomeno ey si a existi", pero como "violacion pa e politica di ingreso".

Den su presentacion pa JEP, cu a wordo realisa di manera online, Toncel a sigura cu "nos no por cura e profundo herida cu nos ocasiona den hende adulto cu awe ta reclama nos hustamente di kita e forsa di nan infancia. Nos ta espera cu e berdad y splicacion di loke a pasa, sin busca hustificacion, lo ta un paso pa por ripara e daño causa".

A agrega cu e presencia di muchanan den e conflicto y den "nos organisacion ta un compleho fenomeno cu nos ta aclarando na JEP. Pero su complehidad no ta autorisa nos pa evita nos responsabilidad pa accion of omision".

Igualmente a bisa cu reglamentonan interno di guerrilla di Forsa Arma Revolucionario di Colombia (FARC) na e momento ey tabata "prohibi recluta muchanan menor di 15 aña" y cu despues a decidi "di eleva e minimo ingreso pa 17 aña".



Toncel ta un di 15 ex-hefe desmobilisa di FACR cu a wordo cita pa JEP pa declara e proceso di reclutamento y utilisacion di muchanan den conflicto arma, cu ta inclui Rodrigo Londoño, ultimo hefe maximo di e desmobilisa guerrilla cu awor a bira partido politico.

Husticia Ecuatoriano a solicita na Interpol un notificacion cora pa detene Rafael Correa

(Infobae) - Un hues Ecuatoriano a solicita pa agencia policial internacional Interpol cu "lo procede cu notificacion cora" contra e 15 persona condena na e denomina 'Caso Soborno', entre e cual ta figura e ex-presidente Rafael Correa, ken ta biba na Belgica actualmente.



Husticia di Ecuador a ratifica na comienso di september un sentencia cu ta condena Correa pa ocho aña di prizon pa su vinculo cu un conspiracion di recepcion ilegal di placa na cambio di haya contractnan di empresanan, incluyendo e gigante constructor Odebrecht.
Na margen di efectonan procesal, pa Correa e condena a supone cu a keda afo di e caminda pa eleccionnan di 7 di februari di 2021, den cual e ex-mandatario tabata aspira pa bolbe den e prome linea como candidato pa Vice-presidencia.
E hues Ivan Leon a duna un paso mas den reclamacion di duna cuenta y a solicita pa Interpol formalmente cu lo emiti un aviso cora, pa motibo cu tin un sentencia debidamente ehecuta.
Leon a apunta cu "ta di conocemento publico" cu algun di e personanan sentencia no ta na e pais, entre nan e mesun Correa.

23 di september ultimo, Husticia di Ecuador a ordena e captura di Correa despues di laga firma e condena di ocho aña di prizon pa coruppcion. E resolucion hudicial ta dispone cu lo ehecuta e fayo, confirma na ultimo instancia, e cual ta inclui cu Correa no a keda habilita pa henter su bida pa eherce funcionnan di eleccion popular.
Corte Nacional di Husticia (CNH) Ecuatoriano den su veredicto a rechasa e ultimo instancia legal den cual Correa lo por a asisti pa cu lo anula e sentencia dicta na april.
Di e manera aki, a confirma cu e ex-mandatario, procesa den su ausencia door cu ta na Belgica, igual cu varios di su colaborado a ricibi soborno di distinto empresanan na cambio di contractnan publico. Fiscalia a acusel'e di ta lider di un 'structura herarkico' pa haya fondonan di empresanan contratista di Estado pa mas di 7.5 miyon dollar.

Venezuela: Proteccion di Citgo contra acreedornan extendi

(LaPatilla/Reuters) - Departamento di Tesoro di Estadonan Uni a extende un biaha mas vigencia di e Licencia General 5D pa duna proteccion na Citgo, filial di Pdvsa, establece na e pais ey.

E compania lo ta protegi contra tenedornan di bono cu ta trata di embarga e accionnan di e compania cu ta maneha refineria, te 19 di januari, un dia promer di inauguracion presidencial na Merca, segun informacion di Reuters.

E medida anterior cu tabata protege Citgo tabata programa pa vence 20 di october. Pdvsa a priminti un participacion mayoritario den e compania madre di Citgo como garantia pa su bono 2020, cu actualmente ta den default. Citgo ta bao administracion di oposicion Venezolano despues cu Washington a sanciona Pdvsa aña pasa, como parti di e intento pa pone un fin na regimen di Nicolas Maduro.



"Gobierno interino (di Guaido) a expresa continuamente su intencion cu estado Venezolano mester por cumpli cu e obligacionnan contrai legitimamente, cu aval di Asamblea Nacional," Carlos Vecchio, embahador di gobierno interino na Washington, a expresa despues di e noticia di e prolongacion.

Mientras tanto, no ta anticipa cambio esencial di politica Mericano pa cu Venezuela despues di eleccion presidencial na Merca. Joe Biden, candidato democrata pa presidencia di Estadonan Uni, a sigura dialuna pasa desde e vecindario di Little Havana na Miami cu Nicolas Maduro ta un dictador cu a causa sufrimento di e Venezolanonan pa mantene su mes den poder. "Maduro, cu mi tabata conoce, ta un dictador, asina simple," Biden a bisa durante su discurso.

Biden a priminti cu si e yega na Cas Blanco e lo concede inmediatamente e status di proteccion temporal na e Venezolanonan.
E candidato presidencial tabata na Florida, un estado clave den eleccion dia 3 di november.

Venezuela: Borrell ta para fuerte pa su intermediacion

(ElNacional) - Josep Borrell, alto representante di Union Europeo pa Asunto Exterior y Politica di Seguridad, a duna cuenta na sesion plenario di Parlamento Europeo encuanto e contactonan cu regimen di Nicolas Maduro durante luna di augustus, den acuerdo cu e asina yama G4, e partidonan di oposicion cu ta e base politico di presidente interino Juan Guaido, forma pa Voluntad Popular, Accion Democratica, Primero Justicia y Un Nuevo Tiempo.

El a bisa na augustus cu e eleccion convoca pa december proximo no tabata duna e condicionnan pa considera esaki liber y participativo, pero cu na mes momento el a insisti na ambos banda pa busca un acercamento pa tene eleccion cu lo por a conta cu Union Europeo participando cu un equipo di observacion.
El a splica cu aunke Guaido como e otro lidernan tabata considera imposible pa pospone eleccion, pero cu nan no tabata contra pa intenta pospone eleccion pa por sigui negociaun posibilidad electoral, cu solamente lo por a tuma lugar cu e condicionnan necesario segun nan.
Pa acelera e contactonan cu a desaroya via telefon y videoconferencia durante tres luna el a dicidi di manda dos funcionario di servicio exterior pa haci contacto cu e actornan politico den e tereno mes, segun Borrell, insistiendo cu esey ta un practica diplomatico masha comun. Nan a papia cu mas di 70 persona, entre nan lidernan politico na ambos banda, tambe cu Conferencia Episcopal Venezolano.
Borrell a reitera cu e unico manera pa sali di e crisis actual ta "a traves di dialogo y negociacion politico entre e forzanan Venezolano. E comunicado di regimen di Maduro den cual ta nenga di posterga eleccion pasobra ta mandato constitucional, ta sirbi solamente pa empeora e situacion politico na Venezuela," el a manifesta.



Cuba: Vuelonan di Alemania ta cuminza 31 di october

(CiberCuba) – E aerolinea Aleman Condor a anuncia cu cuminzando 31 di october lo realisa tres vuelo semanal pa Varadero for di Frankfurt y Düsseldorf.

E vuelonan por reinicia despues cu ministerio di Relacion Exterior di Alemania a kita e advertencia general di biaha pa Cuba.



E vuelonan lo ta cada diamars, diabierna y diasabra. Ticket lo costa pa trayecto 349.99 euro pa persona, y por haya esaki via e website di e compania, segun un comunicado di e compania publica diamars pasa. E nota ta añadi cu banda di ticket tin paquete turistico dsponible a traves di varios agente di biahe Aleman.

"Alemannan kier sinti nan mes comodo durante vacacion, durante e biaha y na nan destino, pero tambe den tempo di Corona. Cu temperatura Caribense, hotelnan excelente y playanan di ensueño pa landa y relaha, Cuba ta cumpli cu tur requisito, y Condor tin 65 aña transportando su huespednan di manera confiable y sigur (...), " segun Ralf Teckentrup, CEO di Condor.

E dirigente empresarial a añadi cu e vuelonan ta conta cu gran cantidad di medida a bordo, y cu lo implementa tambe "conceptonan integral di higiena 'in situ' den e hotelnan y na aeropuerto di Varadero".

Siman pasa ministerio di Turismo di Cuba a anuncia cu desde 15 di octobe Varadero por ricibi turista di exterior. Desde comienzo di september tin vuelo turistico pa e zona di e caynan den norte di e pais. E aeropuerto Jardines del Rey, na Cayo Coco, a ricibi dia 4 di september e promer vuelo comercial -procedente di Canada – cu a yega Cuba desde cu a cera frontera pa motibo di e coronavirus.

Fundacion Siñami Paso pa Paso a haña donacion



Aruba Bank oficialmente a haci donacion na Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba. Actualmente e fundacion ta conta cu un total di noventa (90) miembro cu ta depende di donacion di otro instancia pa por sigui ricibi guia.

Den e cuadro aki Aruba Bank a contribui pa yuda cuarenta (40) mucha incapacita, cu ta hopi vulnerabel, di edad cu ta varia entre 6 te cu 14 aña. E donacion lo yuda e fundacion duna workshops na gruponan, cu ta consisti di maximo 5 mucha cada un, pa un termino di 2 siman largo, 3 biaha pa siman. E workshop lo enfoca entre otro riba desaroyo social, comunicacion y amor propio.

E fundacion a wordo estableci na 2009 cu e meta pa provee terapia di papia y lenguahe, logopedia, servicio psicologo, programa di tarea pa muchanan incapacita, programa pa stimula baby y muchanan desde comienso, terapia educativo y alternativo y un programa di tarea na cas pa muchanan cu ta incapaz di siña.

Aruba Bank, den cuadro di su pilar strategico WeCare a percura pa e fundacion por sigui cu su trabou durante di e situacion extraordinario cu nos tur ta bibando. Nos ta sumamente contento di por duna bek na esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Pa yuda Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba, por manda un email na: f.s.p.p.a@live.com.



Ministerio Boluntario di Freewinds ta traha hunto cu Voices of Aruba pa preveni cu Covid-19 ta plama



Den e era audio -visual e manera mas efectivo pa desimina e informacion con pa mantene bo salud y evita plama malesa ta pa medio di medianan nan social.

Den e luna nan cu a pasa tabata tin un sin fin di informacion con pa keda proteha di Covid-19 y con pa evita di plama e virus pa otro nan.
Sea cu e informacion yega pa medio di television , radio of medionan social, debi na e cantidad grandi e informacion ta confuso y no mucha cla y tin biaha simplemente eroneo.
A sali na cla cu e manera mas efectivo pa comunica e informacion corecto, con pa protehabo mes di Corona Virus, ta pa mantene e informacion simpel, haciendo uso di hopi ilustracion y ofrece e informacion na diferente idioma. Tambe percura cu tur hende por compronde e informacion, di mucha te adulto.
Pa e motibo aki e anuncio nan di servicio publico cu e Stay Well Resource Center di e Misa di Sciensiologia a pone disponible ta birando asina popular. Por mira nan na televicion, riba pagina di Facebook, radio y nan ta wordo sigi pa tur esnan cu a yuda desimina e informacion.
E influencia di esaki ta notabel den e numbernan di casonan activa cu a baha drasticamente y e Lumber nan grandi di esnan cu a recupera despues di a gana e bataya contra Covid-19.
No solamente medionan di noticia ta desimina e mensahe di "StayWell". E Ministerio di Boluntario di Freewinds ta percurapa e lugarnan na unda hopi hende ta acudi aki na Aruba tambe ta haña e videonan di StayWell, entre otro scolnan, cu ta usando nan den nan klas y tambe ta post nan riba e facebook page di nan scol.
Sra. Ustelle Cornet di Commandeur Pieter Boerscol a bisa un di e boluntario di Freewinds:" E videonan aki ta hopi facil pa compronde y nan ta hopi al caso,
no manera otro videonan cu ta largo y hopi complica."
E cabesante di Tarcicius Kleuterschool, Sra.Angela Romero, ora e tabata wak e videonan di StayWell a bisa inmediatamente:"Mita gusta nan, nan ta enfatisa e puntonan di protocol cu mi ta enfatisa na scol. Y ora e mayor nan wak esaki nan ,nan lo comprende mas di e protocolnan. E ta perfecto cu nan ta na spaño pues no tabaitin ningún problema."
Sra. Dyan Croes-Caster, cabesante na Colegio San Hose, a mustra su aprecio na e Ministerio di Boluntario di Freewinds. Ora nan a caba di desinfecta e scol y nan a dun'e e videonan di StayWellela bisa:" Na nomber di Colegio San Hose nos ta tuma e oportunidad aki pa expresa nos gratitud na e personal di Freewinds cu a desinfecta nos scol den e periodo difícil aki riba nos isla y pa yuda den e bataya contra e pandemico di Covid-19. Realmente nos ta inspira dor di boso compromiso personal pa haci un diferencia den e temporada desafiante y sin precedencia.
Nos ta hopi agradecido na e personal di Freewinds Cruise Line durante e temporada difícil aki y nos kier extende un danki hopi grandi, riba tur nivel, pa e trabou cu boso ta eherciendo riba nos isla na tur e scolnan."
Nos kier pa boso sa cu boso trabou ta hasi un diferencia"
Den e clinica nan local y den e centronan di Salud nan ta tumando un paso mas grandi dor di usa e videonan di StayWell pa duna seminario pa training di nan personal.



Papiando di un ley di screening nobo pa politiconan

Si di berdad ke bin cu un ley di screening nobo pa politiconan , ta necesario pa tene cuenta cu e siguiente puntonan.

1. E autoridad cu mester dicidi si e resultado final di un screening (diferente investigación) ta "OK" of "no-OK" mester ta e DEFENSOR(NAN) di pueblo y definitivamente no un colega político.
Politiconan of mester di otro of ke elimina otro , nan no conoce otro opcion.

2. Un persona cu ta candidato riba un di e listanan pa e último eleccion di Parlamento, no por sali "OK" di un screening pa bira Minister PASOBRA e no ta di confía.
Ela pidi pueblo vota pa e bira Parlamentario y awor e ke bira Minister.
Un enganño total cu ta indica cu e persona ey no ta di confia !E ley di screening pa Minister mester contene un articulo cu ta declara un persona asina "no-ministeriabel" pa falta di principionan di integridad.



3. DEFENSOR(NAN) di pueblo mester tin e posibilidad den e ley di screening , pa bin cu un screening di Ministernan den funcion ora DEFENSOR(NAN) di pueblo tin sospecho of a ricibi keho funda contra Ministernan den funcion.
Ban di berdad bringa corupcion cu honestidad y intefridad !

Aruba tambe a participa den validacion di e prome corona -sneltesten

E prome dos di un total di cinco "corona – sneltesten" cu actualmente ta ser investiga na Hulanda a ser valida. E "corona-sneltesten" aki lo duna resultado den 15 minuut si un persona ta positivo of negativo.

LabHOH hunto cu HOH tambe a forma parti na unda 134 persona cu a bin Testcenter pa haci e PCR test a duna consentimento pa participa na e investigacion aki.

Den e proximo simannan nos dilanti lo defini conhuntamente cu DVG ki ora y cu ken lo uza e "sneltesten" aki mirando e rapides di resultado.

Pues awo banda di e PCR test pronto lo tin disponibel e "sneltest" aki tambe na Aruba.

A duna di conoce cu na momento di e investigacion pa valides di e "sneltest" no a duna ningun resutado fout, pues por imagina cu tur hende cu tabata positivo e testnan aki tambe a sali positivo pues 100% valides.



E investigacion pa valides a tuma luga na Breda cual un total di 351 persona a participa, tambe na Utrecht participacion di 1044 hende y alabes na Aruba na unda 134 persona a participa.

Un danki di curason sigur ta bay na tur cu no a pensa mes y a participa na e investigacion aki cual sigur ta trece cambio den forma di test.

Den e proximo siman Aruba lo bay participa na valides di un otro "sneltest" y di awo caba nos gratitude na tur esnan cu ta participa. Cada logro ta un paso mas den direccion posiivo!

FIN

Minister Xiomara Maduro

IMF hunto cu CARTAC a revisa e sistema presupuestario di Aruba

Minister Maduro a reuni cu e team di Fiscal Affairs di IMF y CARTAC kendenan a presenta e rapport 'Strenghtening Fiscal Planning,' cual ta un investigacion pa yuda mehora e proceso presupuestario di Pais Aruba.



Pa 5 siman largo e team di IMF y CARTAC, cu ta e asesor di IMF pa Caribe, a pasa den tur informacion y proceso presupuestario di nos Pais pa asina por a bin cu recomendacion pa mehora e structura presupuestario di nos Pais cu e meta pa yega na presupuestonan multi-anual cu ta mas realistico.

E hecho cu Aruba ta bou supervicion financiero y cu COVID19 ta impacta nos Pais grandemente, ta pone cu Gobierno mester haya un claridad tambe si e normanan financiero cu ta stipula pa e añanan nos dilanti ainda ta keda realisabel pa nos Pais. Riba esaki tambe e team a brinda nan recomedacion.

Na momento cu e rapport ta cla pa publica, Minister di Finansa lo amplia riba e recomendacionnan. Pa awor por bisa cu IMF ta recomenda Aruba pa fortalece e structura di presupuesto y despues fiha e normanan presupuestario cu kier logra cumpli cune pa e añanan cu ta sigui. Minister Xiomara Maduro ta gradici e team di IMF FAD y CARTAC y tambe e team di Aruba pa e trabou importante aki haci pa nos Pais memey di e pandemia cu nos ta aden.

Accidente fuerte riba caminda principal di Macuarima pa Kibaima







Diamars den careda di 9or di anochi riba caminda principal di Kibaima pa Macuarima poco panort cu crusada mondi fierno ta sucede un accidente basta fuerte unda 4 auto ta envolvi cu basta daño material lagando persona herida.

A mobilisa polisnan cu urgencia pa cera caminda. Dos unidad di ambulance a presenta pa atende cu e 4 persona herida. Paramedico a atende cu e heridonan 3 a keda transporta pa hospital y 1 no tabata necesario pa keda transporta pa hospital.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 15 OKTOBER 2020 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Gedachtenwisseling met de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, de Minister van Justitie, Veiligheid en Integratie en de Minister van Transport, Communicatie en Primaire Sector over de visserijproblematiek.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

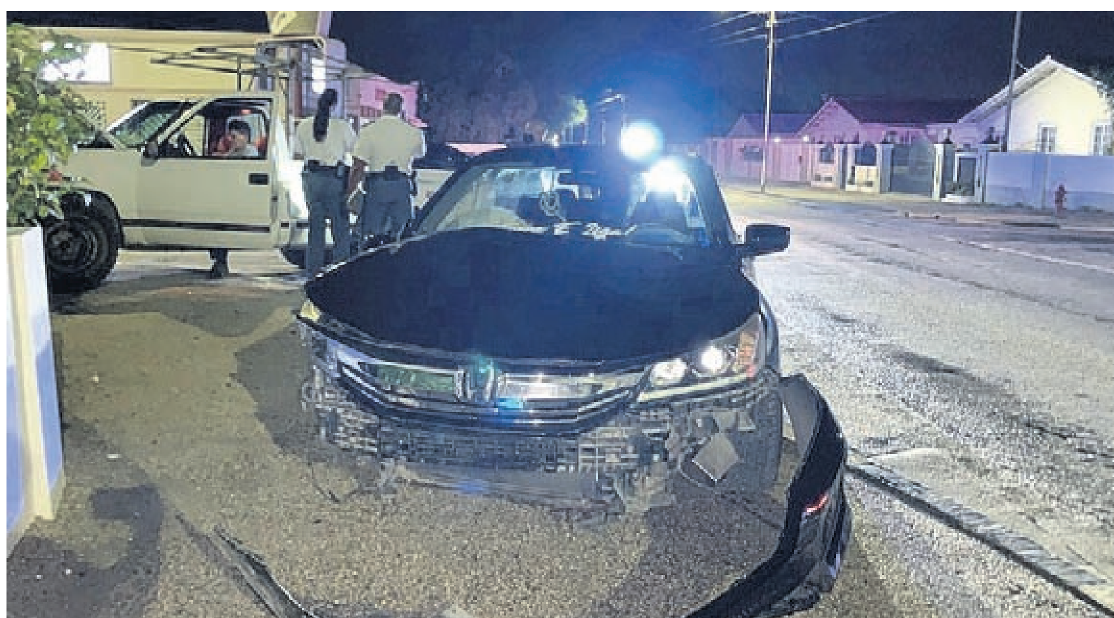
*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige openbare vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Muhe a subi caminda sin duna preferencia dal den un pickup

Diamars anochi algun minuut prome cu TDQ cuminsa na e crusada di Kamerlingh Onnestraat y Edisonstraat a sucede un accidente, unda un muhe chauffeur a subi caminda sin a duna preferencia y a dal den un pickup.

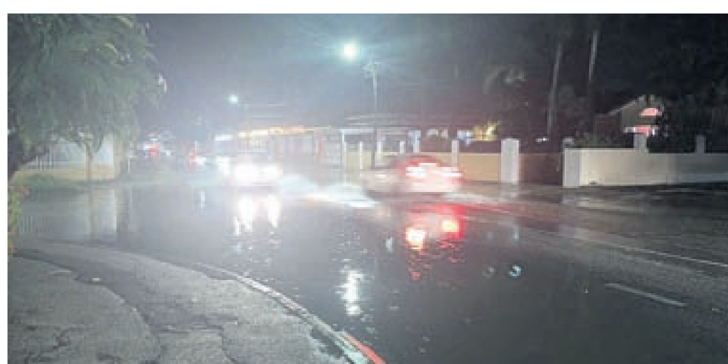
Ambos auto a keda kibra, pero ningun persona herida. Polis tabata na e sitio pero tur documento tabata na ordo y roadservice a atende esaki.





Autonan tabata bira bek riba Adriaan Lacle blvd pa nivel di awa halto





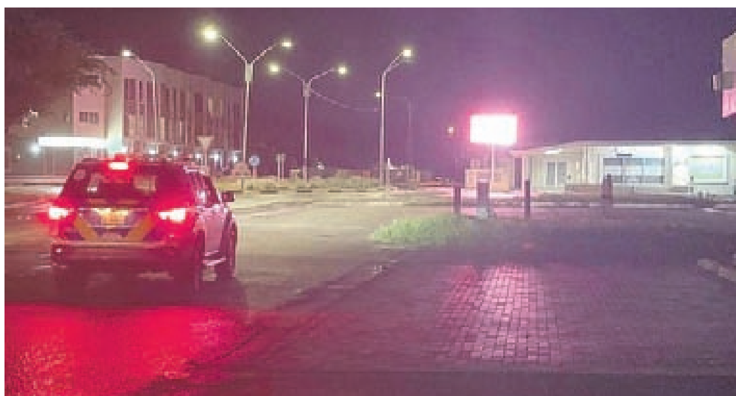
Diamars anochi parti di Playa a haya un pal'i awasero y varios caminda a keda bou di awa.

Entre otro, riba Adriaan lacle blvd no tabatin caminda di pone awa unda e nivel tabata halto y chauffeurnan a haya nan ta bira bek cu nan auto pa no keda pega den e awa.

Adicto ambulante tabata saca su parti intimo pa tur hende den drive-thru

Diamars prome cu 8or di anochi, automobilistanan a haya nan confronta un biaha mas cu e conocido adicto ambulante Colina, cu tabata molestia den e drive -thru di Wendy's.

Maske e personalnan tambe sa yama polis debi cu e ta molestia clientenan, diamars anochi Colina a dicidi di saca su parti intimo pa tur hende cu no tabata dun'e placa. Polis a yega topa cune y a hala su atencion debidamente.





Bringamento entre ruman na Tarabana un a keda herida

Diaranson mainta den Tarabana na Dadelstraat a surgi un bringamento entre dos ruman unda un a keda herida, polis tabata presente pa atende cu e situacion aki.

A intermedia den e situacion y un di e rumannan a keda levemente herida, pero no tabata desea asistencia medico y ni entrega denuncia.

Polis a papia debidamente cu e rumannan pa e situacion ki termina.





Auto a dal muhe, bandona sitio y despues bolbe





Diaranson mainta riba e caminda di Druivenstraat na Dakota a sucede un accidente unda un muhe chauffeur den un Celta a dal un señora riba caminda y bandona e sitio.

Testigonan cu a mira loke a pasa a tuma e number di auto y a informa polis. Personal di Cruz Cora pasando a keda para pa e personanan y a duna un man, mientras cu ambulance tabata na caminda.

Polisnan a acudi na e sitio y polis di trafico a tuma dato y atende cu e chauffeur, cu a regresa bek na e sitio.

NH90 nobo na caminda pa region Caribe

S.M. Groningen despues di 2 luna y mei, por dispone atrobe di un helicopter di combate maritimo NH90. Ayera mainta un aeronave a sali via di transporte aereo direccion region Caribe. E helicopter ta reemplasa e aeronave cu a ki den lama na juli.



E NH90 durante ultimo dianan a keda prepara na Base aereo Eindhoven pa e transporte aereo. Ayera e aeronave ya caba a keda carga den un avion di transporte. E aeronave ey ta 1 di e 3 avionnan di e programa conhunto di NAVO-Heavy Airlift Wing.

No ta usual cu Defensa ta trece helicopter via di transporte aereo. Normalmente bisa e avion ta nabega riba e barco patruyero cu ta sali bay e area caminda e lo bay keda desplega, pero a desvia di esaki pa motibo di substitucion di tripulacion di touw.



Barco di patruya

S.M. Groningen for di juli 2020 ta activo den region Caribe. E barco eynan ta keda desplega pa tareanan di Wardacosta, accionnan di rescate, operacionnan contra traficacion di droga, y dunamento di yudansa durante calamidad. E NH90 den esey ta soru pa duna asistencia/sosten.

E aeronave anterior riba 19 di juli a cay den lama dilanti Costa di Aruba. Den esaki 2 miembro di tripulacion a perde nan bida, 2 otro a sobrevivi e accidente. E reemplaso di e aeronave tabata ya caba riba agenda, prome cu e accidente.

Giro d'Italia: Filippo Ganna ta gana etapa 5

(CyclingNews/BBCSport) – Filippo Ganna di team Ineos Grenadiers, y campeon mundial time trial individual desde luna pasa, a gana etapa 5 di Giro d'Italia.

Ganna tabata henter dia den e escapada dilanti den e etapa grandi di 225 km, y a warda te na ultimo subida pa bay su so den condicion di awacero y nieblina. Cu esey Ganna a proba cu e no ta solamente sublime den time trial individual, pero tambe cu den montaña e ta keda cu e mihornan.

Den top di clasificacion general no a cambia tanto, cu e Portugues Joao Almeida (Deceuninck-Quick-Step) manteniendo e camiseta di lider cu el a haya di Ganna dialuna pasa. Steven Kruijswijk di Jumbo-Visma, Jakob Fuglsang di Astana, y Rafal Majka di Bora-Hansgrohe ta keda cu Vincenzo Nibali e competidornan principal pa Almeida, den un evento cu ta apenas den e promer di tres siman.



Ganna, di 24 aña, cu tambe a gana e time trial cu a duna inicio na e Giro, ta un figura popular actualmente na Italia y a sorprende e otro lidernan den e etapa largo di Mileto pa Camigliatello Silano, e promer careda riba Italia continental despues cu e etapanan inicial a tuma lugar na Sicilia.

Mientras cu e otronan den e escapada a cay back den e peloton, e lidernan, especialmente team Trek-Segafredo di ganador dos biaha di Giro Vincenzo Nibali, cu a sali en busca di su compatriota Ganna, poniendo presion riba e otro lidernan den clasificacion general, unda no tabatin cambio grandi.

Trek-Segafredo a perde un coredor,e Hulandes Pieter Weening cu probablemente a haya un conmocion cerebral despues di un caida.

E incidente a lanta bastante pregunta tocante con e deporte aki ta atende lesion na cabez y potencial conmocion cerebral, despues cu Romain Bardet a ser permiti finaliza etapa 13 di Tour de France a pesar di tabatin sangramento cerebral despues di un crash.

Paris: Kvitova a logra yega na semi-final



(BBCSport) - Petra Kvitova a yega semi-final den e torneo Open di Francia pa promer biaha desde 2012, cu un victoria Laura Siegemund: 6-3 6-3. E atleta di 30 aña mester perde un set ainda den e torneo na Roland Garros e aña aki.

Kvitova, cu a gana Wimbledon dos biaha, ta tratando di logra su promer Grand Slam despues di un ataque na 2016 cu un cuchiu, heridando su man robez. E lo enfrenta Sofia Kenin di Merca pa un lugar den final di diasabra venidero.

Campeon di Australian Open Kenin a progresa cu 6-4 4-6 6-0 contra su compatriota Danielle Collins. Kenin, di 21 aña, y clasifica number cuatro, a despacha su adversario den un set final di apenas 29 minuut, pa yega semi-final na Paris pa promer biaha.

Speculacion a cuminza caba tocante e posibilidad cu Kvitova por gana su promer Grand Slam riba gravel. Cu e otro semifinalistanan Nadia Podoroska y number 54 di mundo Iga Swiatek, Kvitova sigur tin un di su mihor oportuidadnan pa logra e titulo awor.

Condicion riba e gravel na Paris ta na su fabor, pasobra e evento no ta den primavera unda pollen den aire ta un problema grandi pa Kvitova, cu ta sufri di asthma.

Despues di a bira emocional na su prome reencuentro cu e cancha di Roland Garros, Kivitova awor ta mas sereno aunke e ta bisa ainda cu e no a imagina cu e lo ta den semi-final di e torneo y cu e ta feliz. "E ta un soño y mi no ta spera di spierta ainda. Mi ta disfrutando aki; aunke mi no por sali, mi tin un bunita vista riba toren di Eiffel."

NBA: Lakers ta bay ariba 3-1 contra Heat

(APSports) — Los Angeles Lakers a tuma un bentaha di 3-1 den e serie final di campeonato di NBA 2020 contra Miami Heat, y lo por clausura e evento den e bubble na Disneyworld na Florida diabierna venidero, loke lo conduci na nan di 17 campeonato di NBA.

Pa LeBron James, na e punto aki di temporada, e no ta preocupa pa descansa. "Mi no ta preocupa pa descansa awor; aki un siman, maximo, mi por sosega." Por ta cu e descanso ta bin despues di diabierna caba. E equiponan cu James tabata aden y cu a yega final di NBA, na Miami y Cleveland, no a faya pa bay cu e titulo. Den total di partido den serie final, James y su teamnan ta na 38-10 den partido cu por ta decisivo.



Partido 4 diamars anochi tabata un ocasion pa ambos banda. Pa Lakers pa pone Heat n un distancia casi imposible; pa Heat un posibilidad pa iguala e score. Pero Lakers a gana 102-96, cu un score bastante abao pa ambos den e serie aki. Paricularmente Heat tabata na 42.7% for di cancha. Por ta cu ta simplemente defensa venciendo ofensiva, pero e por ta tambe e exigencianan fisico di cuatro wega dentro di siete dia.

Pa Heat diabierna ta dia cu no tin mañan. Lesion di hungadornan clave a pone presion riba estelar Jimmy Butler, magistral den partido 3, pero forza pa ta practicamente 48 minuut riba cancha. Butler tabata 45, 45 y 43 minuut, respectivamente, den ultimo tres partido. Adebayo a bolbe caba den partido 4, aunke e no tabata 100% ainda. Duda tin ainda di participacion di point guard Goran Dragic cu tin problema cu planta di su pia.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Ley di screening lo a nifica un NO grandi na corrupcion!

Ora a kere cu Parlamento den su totalidad lo a bisa un NO grandi contra corrupcion na Aruba, parlamentarionan Daphne Lejuez, Ricardo Croes y AVP a haci lo contrario. Un ley di iniciativa cu a cuminsa bon na 2015 pa reglamenta e screening di kende por bira ministers, na caminda a conoce cambionan na man di AVP cu Raad van Advies a conseha pa no trata e ley den parlamento cu e cambionan cu AVP ta propone.

Hasta Raad van Advies a remarca cu e cambionan ta hopi drastico y ta bay impugna di e spirito di integridad. Di otro palabra, e ley a drenta un manera, sali completamente un otro manera na man di AVP e tempo ey, similar na un hende cu ta haci tanto cirugia plastico cu ora e yega bek cas, su casa no ta reconoc'e!

P'esey fraccion di MEP si a haci e cambionan proponi pa Raad van Advies y a manda e ley bek pa wordo revisa y asina parlamentarionanVrolijk y Tjon a haya e bon conseho pa por trata e ley den sala di Parlamento.

Aruba tabata screen e ministernan a base di un Landsbesluit cu ta existi di 2013. E problema di esaki ta, cu e formador apunta, ta esun cu tin e libertad pa dicidi kende e ta scoge, a pesar cu tin un discrepancia den e screening di e candidato. Y pa fortifica bon gobernacion y transpariencia a opta pa concretisa tur criterianan por medio di un ley pa evita cu e practicanan aki por continua. Pasobra e esencia di e ley ta, pa no depende di un pensamento o intencion di un gobernante.

Integridad y bon gobernacion na Aruba
For di campaña MEP a enfatisa cu mester fortifica e forma di Goberna. A boga pa mas transparencia, integridad y bon gobernacion na Aruba. P'esey e ley di screening ta asina importante pa e wordo realisa. Lastimamente maske MEP a puntra pa sosten di sala, e ley no a wordo aproba ayera, maske a tuma den e ley 5 punto di cambio di AVP cu a cuadra den e contexto di ley. Nan no a opta pa sostene e ley di screening ministers. Tampoco parlamentario Lejuez' cu supuestamente a sali di MEP pasobra e ta contra corupcion' a sostene e ley, pero den su caso ta mas bien cu e ta buscando un number riba lista y no tin un motibo concreto.

Puntonan cu AVP y RED a presenta den nan amienda
Den e amienda cu AVP a presenta nan ta di pensamento cu familiares no tin nodo di tuma distancia di gobierno o pasa screening. Siendo cu den e ley cu MEP a presenta si a incorpora esaki. Tambe AVP kier pa incorpora nevenfuncties di ministernan, esaki ta nifica cu e minister por haci su trabou prome cu e ta minister, tanten cu e ta minister, di otro palabra traha part time minister, pero cobra salario di un full time minister. Tambe nan kier a haci cambio den parti di delitonan cometi den pasado. Esaki ya caba ta conoci den pueblo momento cu nan a percura pa nan ex minister sigui cobra mientras e a wordo deteni den caso IBIS. E amienda di RED tambe



a enfoca ariba e parti di un sentencia den pasado pa un o otro delito y loke tur hende por imagina caba, e parti di test pa substancianan prohibi pa ley. Na e ultimo RED kier a purba hustifica cu tin un acuerdo di gobernacion. Pero den e acuerdo di gobernacion, no tin ningun palabracion haci ariba algo cu ta contra ley. Cual ta nifica cu tanten algo ta contra ley, e no por wordo cambia.

Partido MEP a bay eleccion enfocando ariba un cambio unda integridad ta e tema principal. Pesey Parlamento a cumpli cu leynan cu ta tin hopi aña para sin keda cla manera esun di Ombudsman, financiamento di partido politico y ayera ley di screening ministers lo mester a culmina e proceso sinembargo a wordo tranca door di falta di bon boluntad di parlamentarionan Lejuez, Croes y esnan di AVP.

Awor Aruba a keda sin un ley pa screen ministernan y lo atene solamente na e landbesluit cu ta riba mesa pa por screen ministernan y lo por haci e cambio aki, si MEP tin mayoria den e proximo eleccion, parlamentario Tevreden a termina bisando.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Conclusion di reunion ta cu 10 parlamentario ta PRO

Mi kier a haci uso di e oportunidad di gradici mi sostenedornan cu a pone nan confiansa den mi cu mi lo haci cosnan diferente y sigur a pone nan confiansa den mi pa por encamina hunto cu gobierno e proceso di establece integridad pero sigur confiansa den pueblo di por confia cu gobernantenan ta traha pa pueblo y no pa nan saco.



Mi a bisa desde cu mi a drenta den Parlamento cu mi prioridad ta pa percura pa traha riba e ley di financiamento di partidonan politico y tambe e ley di integridad cu ta reglamenta e screening di minister.

2 aña ta traha riba e ley y niun dia a ser acerca door di niun parlamentario
Pa dos aña largo mi a traha riba e ley di integridad y sin un dia a ser acerca pa ningun fraccion pa yuda den esaki si di berdad nan kier a combati corupcion. E ley a bay dos biaha Raad van Advies y bin cu bon dictum. Pero mas tristo ta e fraccionnan cu a vota contra e ley a haya suficiente tempo pa nan por a contribui pero ta bin reunion publico pa impedi esaki pasa y a logra tambe.

Amiendanan den reunion
Partido AVP y partido RED a bin cu amienda unda kier a impone cambionan cu ta haci e ley aki vulnerabel na corupcion . Tabata tin tambe poco proposicionnan bon y cu nos a tuma y a hinca den un nota di cambio. Ehempel di cambionan coruptivo ora bo kier cambia cu no mester screen yiunan adulto pero solamente yiunan menor di edad. Aki ta unda e wega ta cu como Minister ta pasa tur cos pa e yiu mayor di edad y e por haci negoshi na grandi den ministerio mes di su tata paso e no ta cay den e ley. Otro ehempel kier laga un articulo completo cay afo unda cu kier kita e trabao di PG, Veiligheidsdienst den un comision special. Tambe kier a saca afo cu formador no tin di informa Parlamento mas di e screening. Tambe a saca e definicion di candidato for di e ley cu ta haci cu e screening dirigi pa e candidato no ta aplicabel mas den e ley pues e ley ta bira obsoleto paso pa bira minister bo mester ta un candidato prome cu ta bay haci e screening y si pas'e ta bira minister.

Esakinan ta 4 ehempel den ambos amienda cu hamas por ser sosteni paso ta haci e ley vulnerabel pa corupcion y sigur obsoleto.

Ley lo keda pa futuro
Lamentablemente cu e votacion aki 10-10 e ley aki lo keda den lachi y sigur tur sinberguenseria pero tambe tur practica di corupcion cu nos a conoce cu hasta un minister cera por keda cobra, ministernan por keda haci uso di conflicto di interes sin ningun sancion, por sigui normalmente paso cu e votacion aki 10 parlamentario ta pro pa practica di corupcion cu a haci hopi daño na nos pais y sigur nos imagen den Reino cu cada bes politiconam Hulandes ta yama nos pa corupto y sigur awe e 10 parlamentarionan a dunanan mas rason cu 10 parlamentario ta PRO CORUPCION.

Mi ta laga un bon ley atras, bon cera pa corupcion cu un dia mi ta spera un grupo cu kier cambio di berdad por coy esaki y sak'e y trat'e di biaha paso el a cana su caminda no un pero dos biaha na Raad van Advies. Mi ta hopi desapunta di e votacion PRO CORUPCION, pero nos ta sigui dilanti haciendo lo corecto.

BONDIA ARUBA

2 cientifico ta gana premio Nobel di kimica door di nan heramienta di edicion genetico



(AP)- E premio Nobel di kimica tabata pa dos investigadonan riba diaranson door di un heramienta di edicion di genes cual e revoluciona e ciencia na proporciona un forma di altera e ADN, e codigo di bida, tecnologia cu ya e ta wordo utilisa pa trata di cura un serie di enfermedadnan y cria miho cosechanan y ganado.

Emmanuelle Charpentier di Francia y Jennifer A.Doudna di Merca a gana door di desaroya CRISPR-cas9, un tecnica hopi simpel pa cora un gen den un luga specifico, lo cual ta permiti e cientificonan na opera den fayo nan cu ta den e raiz di hopi enfermedadnan.

“Tin un enorme poder den e heramienta aki genetico” Claes Gustafsson, presidente di e comite Nobel di kimica, a bisa. Ta hibando mas di 100 test cliniconan pa studia e uzo di CRISPR pa trata enfermedadnan heritario y “hopi ta basta prometedor”, Victor Dzau, presidente di Academia Nacional di Medicina, a bisa.
E trabou tambe a habri e portanan di algun cuestionnan etico: ora e edicion a lansa despues di e nacemento, e alteracion ta limita pa e persona aki. E cientificonan ta te,e di e uzo indebi di CRISPR pa haci “babynan di diseño” na altera e ovario, embryo of spermatoziodes, cambio cu por pasa na e generacion di futuro.

Gran parti di e mundo a haya sa cu CRISPR den 2018. Ora cu e cientifico chines He Jiankui a revela cu e a yuda crea e prome babynan edita geneticamente di mundo, pa trata di crea resistencia na e infeccion cu e virus di sida. Su trabou a wordo denuncia manera experimentacion humano insigur y a ser condena den prizon na China.
Den september, un panel internacional di expertonan a emiti un informe bisando cu e ta demasiado pronto pa purba e experimentonan pasobra e ciencia no ta lo suficientemente avansa pa garantisa e siguridad. “Pa por edita genes di manera selectivo ta nifica cu bo ta hungando ta Dios den algun manera” a presidente di Sociedad Mericano di kimica,Luis Echegoyen a bisa, profesor di Universidad di Texas El Paso.

E Dr, George Daley, decena di Facultad di Medicina di Harvard, a bisa “E tecnologianan nobo diariamente ta presente e dicotomia aki : ta existi un inmenso potencial pa e beneficio humano, specialmente pa e tratamento di enfermedadnan, pero tambe e riesgo di un aplicacion incorecto”

Sin embargo, e cientificonan a scoge universalmente e gran potencial cu e edicion di gene tin pa e patentnan awo. “ No tin niun otro aspecto di investigacion bio medico cu no a ser toca door di CRISPR” , cu a ser utilisa pa diseña miho cultivonan y trata di cura enfermedadnan humano manera anemia, e infeccion door di VIH y e formanan heditario di ceguera, Dr Kiran Musunuru, un experto den genetico di e Universidad di Pennsylvania a bisa, cual ta investigando den enfermedadnan cardiatico.

Dr Francis Collins, ken a dirigi e impulso pa saca e genoma humano, a bisa cu e tecnologia “a cambia tur cos” tocante con aborda e enfermedad cu un causa genetico. “Por trata un liña directo desde e exito di e proyecto di e genoma humano hasta e poder di CRISPR-cas pa realisa cambionan riba bukinan di instruccionnan” Collins, director di Instituto Nacional di Salud Mericano a bisa, ken a yuda financia e trabou di Doudna.

Ta di 4 biaha den e 119 añanan di historia di premionan cu un Nobel di cientificanan exclusivamente di hende muhe. Charpemtier, lider di 51 aña di e Unidad Max Planck pa e ciencia di e Patogeno na Berlin, a bisa cu si e ta considera su mes prome cu tur cos un cientifico, “e ta refleha e hecho cu ciencia ta bira mas moderno den envolucra mas hende muhe manera lider”. “Mi ta spera cu ta keda mantene of incluso cu lo desaroya mas den e direccion aki” el a bisa y tambe a agrega cu e ta mas “ e ta tuma mas curashi di ta un hende muhe den e mundo ciencia cu un homber den e mundo di ciencia”
3 biaha un muhe a gana e Nobel di ciencia su mes: esaki ta e prome biaha cu un ekipo di solamente hendenan femenino ta gana un premio di ciencia, den 1911. Marie Curie tabata e unico receptora di e premio di kimica, mesun cos cu Dorothy Crowfoot Hodgkin na 1964. Den 1983, Barbara McClintock a gana e nobel di medicina.

E investigacionnan revolucionario realisa door di Charpentier y Doudna a wordo publica na 2012, loke ta haci cu e descubrimento ta algo hopi reciente en comparacion cu hopi otro investigacionnan ganado di Nobel, cual menudamente ta ser honra solamente despues cu a pasa decadanan.

“Mi mayor speransa ta cu e wordo utilisa pa haci bon, pa descubri misterionan maraviyoso den biologia y pa beneficia humanidad” Doudna a bisa, ken ta afilia na e Universidad di California,Berkeley y ta ricibi un pago di e Instituto Medico Howard Hughes, cual tambe a sostene e Departamento di Salud y Ciencia di The Associated Press.

CRISPR tin e potencial di ser utilisa pa diseña matanan cu ta produci mas oxigeno o cu ta resisti cambionan extremo climatico, dunando e investigadonan e oportunidad di “aborda e problemanan urgente cu humanidad ta enfrenta” E Board Institute, dirigi conhuntamente door di Howard y e MIT, tabata den un lucha hudicial cu e ganadonan di Nobel door di e patente di e tecnologia di CRISPR y hopi otro cientificonan a haci un trabou importante na respecto, pero Doudna y Charpentier a ser ganado cu premionan pa converti den un heramienta facil di uza.

Feng Zhang, e cientifico di Broad Institute mas conoci pa e trabou ey, no a haci niun comentario tocante e premionan, pero e director di Broad, Eric Lander a manda un mensahe di felicitacion riba Twitter na e ganadonan. Otro cientificonan di edicion genetico di Broad, David Liu a señala riba Twitter cu e articulonan di investigacionnan fundamental di e ganadoranan na aña 2012 a wordo cita mas di 9.500 biaha o aproximadamente un biaha cada 8 ora.

E nobel ta bin cu un medaya di oro y 10 miyon di corona (mas di 1.1 miyon dollar), cortesia di un legado cu a laga haci mas di un siglo na e creado di premio, Alfred Nobel, inventor di e dinamita. Riba dialuna, a ortoga e Nobel di Medicina pa e descubrimento di e virus hepatitis C cual ta devasta bo higra. E premio di fisica di diamars a honra e avancenan di comprension di e buraconan preto. E premionan di literatura, paz y economia lo wordo entrega den e proximo dianan.



Abogado di Britney Spears ta bisa cu e ta manera un pashent den coma

(TMZ) – Britney Spears ta sufri di no tin e capacidad mental pa por firma un declaracion hurado den su caso di supervision y su mesun abogado a compara su incapacidad pa por firma un documento cu di un pashent den coma.

Tabatin un audiencia riba diaranson tocante e caso di e supervision di Britney, e tabata uno di rutina na principio, pero despues e hues a cuminsa haci preguntanan acerca di Britney cu tabata kier un co-conservador di su patrimonio pa traha hunto cu Jamie Spears. E abogado di Britney, Sam Ingham, tabata transmitiendo e sentimentonan di Britney tocante e supervision den corte y nan a cuminsa un discusion tocante si tur esey tabata un rumor inadmisibel.



E hues a puntra Ingham si Britney lo firma un declaracion pa tin un relato di primera mano di su sentimentonan. Ingham a bisa cu Britney no tabatin e capacidad pa firma un declaracion y e compar'e cu un pashent den coma. No tabata bisando cu e ta den coma di niun manera, pero si a us'e manera un ehempel pa demostra cu e no ta capaz di firma un documento legal. Ingham a bisa cu incluso e pashentnan den coma por haci cu su abogadonan papia pa nan.
E abogadonan y hues a cuminsa discuti tocante e rumornan tocante si e sentimentonan di Britney tabata admisibel, pero e hues a laga e asunto pa e otro dia. Manera nos sa, tin un movemento riba rednan social pa libera Britney di su supervision, pero su mesun abogado a afirma cu e no ta capaz di haci algun cosnan cu ta bastante basico.

Jacob Blake ta duna mensahe inspirador for di hospital



(TMZ) – Jacob Blake finalmente a papia cu e publico desde su cama na hospital, unda e ta paralisa di cintura bay abou y su mensahe ta simpel.

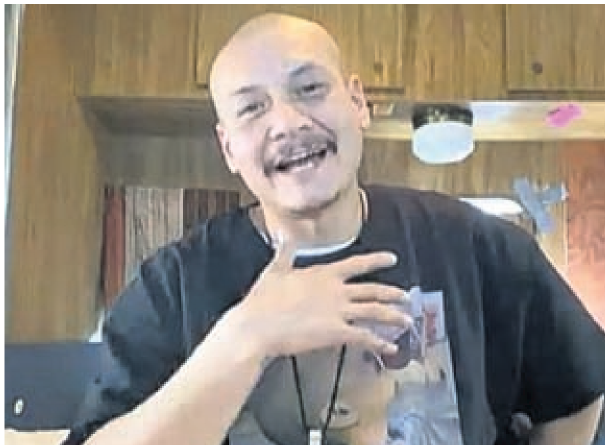
E abogado di e famia di Blake, Ben Crump a publica un video e weekend aki, cu ta parce di a ser filma door di un amigo cu ta yama Mike. Ta mustra Jacob drumi cu su paña di hospital y dirigiendo su mes na e camara, hopi bon y alerta, cu tambe bunita palabranan.
Nos ta laga e homber papia pa su mes: e ta bisa cu e cosnan cu nos ta duna por sentado den bida, manera cana, ehempel lo por wordo kita for di bo den un instante y kier bisa 'tur e hobennan y hendenan grandi cu lo por ta scuchando mi awo pa boso realisa y probecha'.
E ta bisando na cualkier hende cu no ta bibando bon, nan por cambia e cosnan cual e ta sigura cu no kier termina man'e e cu un dolor insoportabel, cual ta documenta cu un gran detaye. Tambe e ta dirigi su mes na e comunidad Afromericano en general y e ta bastante edificante.
Loke ta algo asombroso ta, cu e ta mustra di ta den hopi bon humor, a pesar di su condicion fisico y no solamente esey, pero su prome palabranan na e mundo ta algo inspirador, cual no ta difundi mas cu vibracionnan positivo y conseho di Jacob a pasa door di fierno, pero akinan e ta predicando unidad, gratitud y bon oracion. No ta menciona e polis cu a tir'e.

Skateboarder cu a bay viral ta asombra cu su truck nobo

(TMZ) – Nathan Apodaca tambe conoci manera e skateboarder Fleetwood Mac Dreams tin un par di motibo pa ta feliz awe, asina tambe cu un splicacion dicon e ta bebe galonnan grandi di juice di cranberry.

Nathan tabata riba TMZ live riba diaranson papiando di con su bida a cambia drasticamente desde cu e la subi e video di dje ta skateboard cu a bay viral riba Tik Tok. E ta yam'e un bendicion, pasobra e la hib'e na haya un truck nobo, cu a ser entrega riba diamars for di Ocean Spray.
Manera ta wordo informa, Nathan a bisa cu e donacionnan a yega poco despues cual lo wordo usa pa un biahe nobo, pero despues e regalo di Ocean Spray. Por cierto, el a conta tambe cu tabata su prome biaha den e truck: cu a pone un smile riba su cara. Nathan ta bisa cu su famia tabata papia di spaar placa pa su proximo fiesta di hacimento di aña di su yiu muhe y pa haya un luga unda nan por haci esaki. Awo, su plannan ta cambiando pa miho.

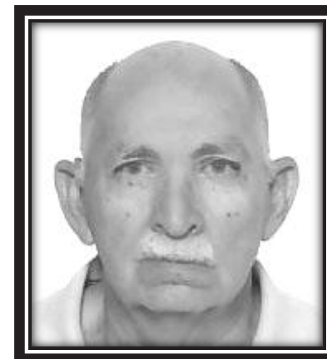
E rason dicon Nathan ta bebe e gran boter di 64 oz di juice di cranberry mientras e ta skateboard, ta bastante simpel. E ta trata di tempo cortico y balor. Doggface (su nomber di usuario riba Tik Tok) a kibr'e y reacciona na e rumornan cu Travis Scott kier colabora cune awo.





Señor ta mi wardador,
mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil
pa mi bolbe hanja forsa.   Pslmo 23 vers. 1,2,3,4

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Guillermo Ronald Thode

Mihor conoci como: □Ronnie□
***10-1-1941 □6-10-2020**
Ex taxista: TX -241

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Senjor e Alma Simpel Humilde y Bunita cu bo a hiba serca Bo ta e □TESORO□di mas grandi di nos curason. Apesar di e dolor grandi cu a keda atras den nos curason y e falta inmenso cu e ta hasi, nos ta suplica Bo nos bon Dios, pa duna nos e forsa necesario pa nos acepta Bo Santa Boluntad. Nos ta agradecido pa tur locual Mama a comparti cu nos.

A bai drumi den brasa di Señor nos Estimada
Sra. Mama, Suegra, Wela y Bisawela:



Sra. Iliberta Geerman-Paesch

Cariñosamente jamá: Berta / Mama Berta
*** 22 Augustus 1932 † 3 Oktober 2020**
Vda. di Sr. Julio Paesch

Su Mayornan: □Feliz y □Lucita Geerman

Na nomber di su yuinan stima:
□Luciano □Buchi□Paesch
Glenda Paesch
Franklin □Ruben□y Nilca Paesch
Lydia Paesch y Cadochi Kock
Lucia y Berto Winklaar
Dorinda y Rolando □Lanchi□Maduro
Manera jui: Olga y Dennis Fang

Na nomber di su nietonan stima:
mescos jui: Sherwin Howell y Dianhdra Howell-Erasmus
Gino Winklaar y Juliana Ramirez Rodriguez
Michel Winklaar
Jurvin Maduro
Reuben Paesch y Chanella Vrolijk

Su bisanieto/bisanietanan stima:
mescos jui:
Arjen Howell y Soraine Leonard
Jarred Howell
Suemilliene y Misiah Winklaar
Jayven y Jaydienne Maduro
Logan Paesch
Gino Jr. Winklaar

Rumannan:
□Antonio Geerman y fam.
□Marianita Croes y fam.
□Margarita Webb y fam.
□Catharina Geerman y fam.
□Epifanio Geerman y fam.
□Coleta Webb y fam.
Claudio Geerman y fam.

Swa y Cuñanan:
Pablo Paesch y Sixta y fam.
□Berta Kock y fam.

Bisinjanan serca: Juffr. Aida Martijn, Rosa Gumbs, Clark y Emilia, Bernardo Gumbs
Fam. Schwengle, Nandito Hodge

Sobrino y sobrinanan stima, Su Ihanan, Primo y Primanan

Demas famia: Paesch, Geerman, Howell, Kock, Winklaar, Maduro, deWindt, Croes, Webb, Jansen, Panneflek, Quant, Wernet, Werleman, Illis, Rosel, Feliciana, Odor, Wester, Mestré, Diaz, Paskel, van der Linden, Schwengle, Fang, Kwidama, Ras, Lue, Erasmus, Yarzagaray, Greaux, Vrolijk, Dania, de Cuba, Willems y demas famianan na Hulanda, Corsow y Bonaire

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 9 di Oktober 2020 di 1'or pa 4'or pm, na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos ta pidi tur hende pa aplica protocol di DVG.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Tambe nos ta pidi disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



□Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa Señor: □Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa□
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ilda Angela-Kelly

***08 oktober 1938 □ □05 oktober 2020**

Na nomber di su:
Esposo: Pedro Angela
Yiunan:
Jacinto (Chin) Kelly y Silvia Vrolijk y famia,
Rogelio (Ronnie) Angela y Lillian Croes y famia,
Rona Croes-Angela y Giovanni Croes y famia,
Nietonan:
Joanne van der Leeuw- Kelly y Jeroen van der Leeuw
Jean-Pierre Kelly y partner Kimberly Quant
Giancarlo Angela, Gianella Angela
Giavinna Croes, Gio-El Croes, Gio-Mar Croes
Bisanietonan:
Jalen, Camila y Zane Kelly
Rumanan:
□Isildo Kelly y □Maria Winterdal y famia
Mario Kelly y Aura Paskel y famia
□Vera Kelly y □Facundo Kelly y famia
Francisca (Ita) Kelly y compañe y famia
Medarda (Aida) Kelly y Mario Kelly y famia
Nicolas (Niki) Kelly y Marcela Peña y famia
Emiliano (Eme) Kelly y Ana Kelly y famia
Otilia (Tida) Kelly y Hubert Dirkz y famia
Crispin (Jas) Kelly y Josefina Gutierrez y famia
Theodoor (Dochi) Kelly y Magriet Semeleer y famia
Rosalinda (Linda) Kelly y □Bernando Faro y famia
Leonardo (Leo) Kelly
Swa y Cuñanan:
Mamerta (Meti) Angela y Dian Deluvia y famia
Rogelio (Roy) Angela y Ludwina Thiel y famia
Maria Angela y famia
Ihanan: Franklin Kelly y Maria Kelly
Tanta: Bernadina Croes- Kelly y famia
Mama di su nietonan: Noelia Paskel
Sobrino y Sobrinanan na Aruba, Hulanda
Primo y Primanan na Aruba, Hulanda y Merca

Grupo di Oracion Fe, Esperansa y Amor bao guia di Sra. Helena Maduro, cordinadora Matsy y demas personal di Hospice Atardi, Dokter Milton de Cuba , Diacono Patricio Nicolaas y Pastor Andry.

Amigonan di cas:
Martina y Emichi Maduro
Raymond y Nisha Bikker
Bisiñanan y Conosirnan
Demas Famia:
Angela, Kelly, Croes, Paskel, de Mey, Winterdaal, Peña, Dirksz, Feliciano, Gutierrez, Semeleer, Rodriguez, Boekhoudt, Lacle, van der Leeuw, Deluvia, Agunbero, Geerman, Flanegin, Erasmus, Werleman, Wever, Koolman, Vrolijk, Maduro, Bikker, Faro, Curiel, Coffie.

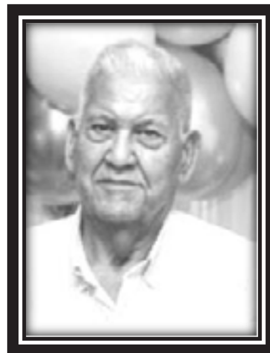
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 10 di oktober 2020 di 9□or oa 11□or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



□Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific□e, bendiciona su Nomber.□
Salmo 100:4

A fayece inesperadamente



Jacobo Curiel
mihor conoci como Coby, Pachi of Coby di Coby Shuttle
*25-07-1940 - □30-09-2020

Na nomber di su:
Señora: Emerita Curiel- Koolman
Yiunan : Tito & Isaira Curiel-Diaz
Magalie Curiel & Piëro Maduro

Manera un yiu : Cedrick Bontekoe

Su nieto(a)nan:
Taisha Curiel & Bryan Buddy
Kevin Curiel & Frangela Kock
Kenrick Curiel & Joyceline Croes
Celvin Curiel
Calvin Curiel & Matdalie v/d Biezen
Gerrick Bontekoe & Dyantha Ruiz
Britney Bontekoe & Jarrick Koolman

Bisanieto(a)nan:
Shavenkah & Shakion
Miabella & Isabella
Joycy-ann & Kenrick
Jeandelly & Catalina
Geixilienne & Dominick

Rumanan: Julio & Lucy Curiel-Geerman
Lucila Koolman-Curiel
Juan & Maria Curiel-Henriquez
Theodulio Curiel & Famia
Reginaldo & Catarina Curiel- Arends
Eulogia & Inocencio Koolman- Curiel
Filomena & Michel Daniel- Curiel
Jacinto & Luisa Curiel- Julio
Antonio & Beatrix Kock- Martinez

Swanan: Eloy Koolman & famia
Rosindo & Isnarda Koolman- Schwengle
Arcenio & Eliza Koolman- Gonzales
Inocensio & Eulogia Koolman- Curiel
Adolfo Koolman
Jorge & Nina Koolman- Christiaans
Felipe & Maria Koolman □Tromp
Pedro & Jacintha Koolman- Martijn

Su bon amigo : Kalulo Commenencia

Demas famianan: Curiel, Koolman, Bontekoe, Maduro, Danjo, Geerman & Mathilda

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 9 di october 2020 di 2□or pa 4□or di atardi na Pray Funeral Home.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Stella Helena Henricus-Wernet

***14-08-1948 - □01-10-2020**

Den nomber di su:
Esposo: Juan E. Henricus
Yiunan: Raymond Henricus y Vicky y yiuana
Rodney Henricus, pareha y yiunan
Jeaninne y Ronald Solognier-Henricus
Nietonan: Harving, Edmond Henricus na Hulanda
Juel y Jordy Koolman, Diandra Ruiz, Raynor, Jeandrick, Raymuar Henricus, Rulain, Yozue, Roderick Henricus
Bisanieta: Aleysha Webb
Rumannan: Margo y Alfredo Thiel y famia
Fein y Linda Wernet y famia
Eileen Wernet
Marcial Wernet y Lidia
Swa: Lies Henricus y Elvira y famia
Viuda: Irena Ras y famia
Viuda: Nicolina Henricus
Ihanan, sobrino- y sobrinanan, omo- y tantanan, primo- y primanan.
Amiganan di Kibrahacha: Omayra y Fatima.
Tur su amistadesnan di Club Kibrahacha 60 plus.
Demas amiganan, conocirnan y bisiñanan.
Demas famia: Wernet, Henricus, Thiel, Maduro, Statius, Yarzagaray, Willems, Krozendijk, Ras, Koolman, Ruiz,Solognier, Webb

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 9 di oktober 2020 di 2□or pa 4□or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bini□
Salmo 62

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Marco Sergio Angela
Mihor conoci como □Silvio□
***7 oktober 1945 □† 2 oktober 2020**
Ex-Duanero

Na nomber di su:
<u>Yiunan:</u>
†Jose Angela
Francis Angela y Joanne Angela-Croes
Sergio Angela

<u>Nieta y Nietonan stima:</u>
Lynn Xena Angela
Amir Angela
Persues Angela
Lara Angela

<u>Ruman nan:</u>
Rufo y Filomena Angela y famia
Maya y Ambrosio Curiel y famia
Anna Angela y Rudy Yarzagaray y famia
Chas y Teresita Angela y famia
Sonny Angela
Helena Angela y famia
Abie y Geraldine Angela y famia

Manera Famia:
Efi Tromp y famia
Elis y Frida Tromp y famia
Silo y Ely Tromp y famia na Hulanda
Humphry y Vilma Tromp y famia
□ Edna Tromp y famia
† Basilio □Fi□y Ina Tromp y famia
† Ronald □Ronny□y Aida Tromp y famia
Carola Hurkx

Mama di su yiunan:
Wilda S. Tromp

Bon amiga di cas:
Susette Hoftijzer

Na demas famia, primo y primanan, conosirnan, bisinjanan, ex-coleganan di Cuerpo di Aduana y demas amigonan.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 8 oktober 2020 di 2or pa 4or di atardi. Depsues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.



Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berde;
E ta hibami canto di awa keto
E ta restora mi alma;
E ta guiami den e camindanan di hustisia
pa motibo di Su nomber
Salmo 23:1-3

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Lucia M. Webb

Mihor conoci como □Lulu□ □Tanchi Lulu□ of □Mama□
*23-01-1955 □ ƚ22-09-2020

Na nomber di su
Majornan: ƚHose Webb
ƚDionisia Webb-Kelly
Su rumanan: Gregoria (Editha) Farro-Webb
Maria y Felipe Boekhoudt
Reina Webb y Roy Tromp
Manera ruman: Amelinda Britten
Sobrino(a)nan: Gwendoline Ras-Farro y Betico Ras
Judith Boekhoudt
Aldrin Boekhoudt
Mirla Boekhoudt
Sulaika Boekhoudt
Marlon Tromp y Carolina
Raymond Tromp
Sobre sobrinonan cu el a stima manera jui:
ƚAlbert Ras
Roderick Ras
Wendell Ras
Y demas sobre-sobrinonan:
Kenmar Giel y Lisandra Boekhoudt
Jillianne Giel y John de los Santos y jui na Hulanda
Marcel Boekhoudt y Paula Lorena Vargas na Hulanda
Shaindra Boekhoudt y Marvin Palm
Shiandra Boekhoudt
Shandrick Boekhoudt
Su unico iha stima: Raymond Tromp
Su primanan manera ruman:
Marcela Britten-Webb y famia
Ascencion Kelly
Y demas primo y primanan, madrina Victoria Perez y famia, Comer y compernan y bisinjanan
Un gradicimento enorme na Wit Gele Kruis y di Respaldo: Nimia Orman y Maikel Kelly

Demas famianan: Webb, Farro, Boekhoudt, Tromp, Ras, Giel, Kelly, Krozendijk, Vrolijk,
Britten, Geerman, Pontilius, Paesch, Ramada, Croes, Perez, Wever, Matos, Willems, De Cuba, Franken, Arends, Gomez, Everon, Sawney, De los Santos, Vargas, Eckmeyer, Leon, Garcia
Quandus y van der Biezen.

Ta invita pa e acto di entierro, cual lo tuma lugar diahuebs 8 Oktober 2020 9:00 di mainta pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home y despues pa santana Pastor Kranwinkel na Paradera.
Pa motibo di e situacion actual ta permiti solamente 25 persona den e sala, manteniendo extrictamente na e reglanan di DVG; usando mondkapje y practicando distanciamento social.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta ofrece nos disculpa, si den nos tristesa nos a lubida algun famia.



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Edier Sayin Orozco

*05-09-1975 - †05-10-2020

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

No ta ricibi e bishita di condolencia na cas.



“Mi no a muri, pesey mi no a bisa ayo!
Mi a djis habri mi halanan y bay keiro.

Cu un tristesa grandi na nos curason nos ta anuncia su biaha celestial y alabes nos ta agradecido na nos Bon Dios pa tur locual nos Mama, Wela a nifica pa nos.
Nos lo keda recorda mama pa semper den nos curason



Sra. Vda Felepina Timothea Geerman-Jansen
Mihor conoci como “ Felepa, Mama Lepa of Dudu”
*06-04-1933 - †03-10-2020

Na nomber di su
ayornan : † Daniel Geerman y † Isabel Hernandez-Geerman
Su Casa : † Pedro Jansen
Yiunan : Greta Jansen
Elvira Jansen y Felix Henricus
Andrea y George Tromp-Jansen
Daria Jansen y Rubin Maduro
Daniel Jansen
Patricio Jansen
Elizabeth Jansen
Como yiu di criansa : Janeth Harms y famia.
Rumannan : Vda. Olga y Tarcisio Farro-Geerman y famia
Vda. Emma y Damian Jansen – Geerman y famia
† Santiago Geerman y famia
† Francisco Geerman y famia
† Catrinchi y Roberto Orman- Geerman y famia
† Benoit Geerman
† Pablo y Veronica Geerman- Jansen y famia
† Patricio Geerman y famia
† Philomena y Simeon Thiel- Geerman y famia

Nieta/onan :
Mayra Jansen y Eric Heitbrink y famia
Julieta Monica Jansen y famia,
Vivianne Jansen y Mark Gonzalez y famia
Sueyeska Jansen y Alberti Wever y famia
Jalitza y Angelo van der Linden- Kelly y famia
Roland y Iva Kelly-Kelly y famia
Janine y Christian Soto - Tromp y famia
Jonathan Tromp
Darly Y Ryan Werleman – Ras y famia
Marilu Ras y famia
Ruthsina Croes y Georgio Arends y famia
Amy Henao
Allisun Henao

Un danki special na amigo di cas Ricardo de Mey y na su dokter di Cas dr. Jones y ful su staff.
Su Tanta y Omonan, Swa y Cuñanan, Bisanieta/o, tataranieta/onan, sobrino/anan, primo/anan, Ihanan y tur su bisiñanan, y su amiga/onan di Wind Creek Seaport Casino
Demas Famia: Jansen, Geerman, Hernandez, Luidens, Kelly, Tromp, Bareño, Soto, Croes, Ras, Werleman, Martis, Vrolijk, Piña, Guerrero, Henao, Franken, Margareta, Oduber, Dirks, Orman, van der Linden, Rincones, Donata, Farro, Thiel, Leonardo, Boezem, Bergrok, Erasmus, Boekhoudt Arends, Wever, van der Biezen, Harms, Petronia, HSing, Coenraadts, Romero, Solognier
Acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 9 di october 2020 di 9’or pa 11’or na Aurora Funeral Home y lo sali despues pa Santana Catholico na Paradera. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita y condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia of amigo.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A bai sosega den braza di Señor:



Francisco Winterdaal
Mihor conoci como “Frans of Karana”
***03-12-1935 - †24-09-2020**
(Ex trahador di Brenchis, Maduro & Sons
Y ex labador di auto dilanti Virgilio)

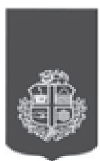
Na nomber di su:
Yiunan: Francisco Winterdaal y compañera Vivian y yiunan
Frenklin Winterdaal, esposa Nancy y yiunan
Erna Winterdaal y yiunan
Enid Winterdaal, esposo Andre y yiunan
Rodney Winterdaal y yiu
Elvis Winterdaal, compañero Lily y yiunan
Angeline Winterdaal y yiunan
Ruman: Luis Winterdaal y famia
Nieto(a)nan: Jonathan, Jean-Carlo, Wilfrido, Francis, Xavier, Alex, Erion, Jennifer, Angela, Shahaira, Sheritza, Elindsay
Bisanieto(a)nan
Tataranieta: Jayvienne Sarasti
Sobrino(a)nan, primo(a)nan, achterprimo(a)nan, Nuera(o)nan, bisiña, conocirnan

Demas famianan: Winterdaal, Dirks, Dirksz, Ras, Maduro, Vrolijk, Peña, Tromp, Sarasti, Croes, Camba, Antonie, Webb, Willems, James, Kransen, Boezem, Roga, van der Linden, Lopez, Boekhoud, Els, Kock, Dijkhoff, Geerman, de Cuba, Quandt, Larez, Hughes, Werleman, Britten, Jansen, van der Biezen, Krozendijk, Antersijn, Solognier, Montaneer, Berg, Diaz, Paesch, Erasmus.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di oktober 2020 di 2’or pa 4’or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Un gradicimento grandi na cada un persona cu a colabora cu un donacion pa e cremacion di nos tata y welo.



Dienst Publieke Scholen
Ministerie van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling

Oficina di Scolnan Publico (DPS)
ta anuncia cu honda pena fayecimento inesperadamente di

Sr. Marco Sergio Angela
mihor conoci como “Silvio”

*** 7 october 1945 - † 2 october 2020**
tata di nos colega Sergio Angela

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na demas famia y amigonan di e difunto y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Di parti schoolbestuur, docentenan, studiantenan y personal.

Cu Marco sosega na paz.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ramyro Joaquin Lemminga
***16-09-1967 - □04-10-2020**

Na nomber di su:

Casa: Marvelis Lemminga-Medina Martinez

Yiunan: Alfredo, Raymar, Noa

Mama: Sonya Lemminga-Martis

Tata: Ronald Lemminga

Ruman: Rhona Lemminga y famia

Mihor amigonan: Dakie y Lionel

Tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Lemminga, Medina-Martinez, Martis, Bernabela, Hart, Rademacher, Emers, Marchena, de Lannoy, Koeiers, Mercera, Davelaar, v/d Berg, Risakotta, Basher, Minanweni, Oseana y demas famia na Aruba, Corsow, Boneiro, Cuba, Merca Hulanda, Spanja y Italia.

Acto di despedida lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida alguna famia of conocir.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. Emanuel Loopstok
Cari□osamente jama □Manuel of Nel□
***04-09-1936 - □06-10-2020**

Na nomber di su:
Mama: †Gregoria "Machi Goya" Loopstok
Rumannan:
†Beatrix "Betty" y †Ventura Kelly y famia
†Rosalia "Rosa" y †Ricardo "Cai" Helder y famia
† Doloria Loopstok y Ruben Picus
†Albertina "Tina" Maduro y famia
†Macario "Maca" Loopstok y famia
†Lidia y Nicasio Helder y famia
†Alle y †Cornelio "Kees" Maduro
Sobrina como yiu: Julissa "Liesje" Croes-Helder
Ayudantenan: Ketty Torres Gomes
Maigualida Romano
Bon bisinanan: Katuisca y Cristian Romano
Sra. Mercedes de Andrade
Alberto Webb y Maria Webb y famia
Odette Kelly y famia
Josefa Bakmeyer y famia
Amigonan di Djiespie's
Tur su sobrino y sobrinanan y nan famia.
Primo y primanan, ihanan, amigo, comer – y comper, y conocirnan

Demas famia Loopstok, Maduro, Tromp, Kelly, Helder, Jones, Bakmeyer, Barkmeyer.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 9 di oktober 2020 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

14 I worship in adoration.
You know me inside out.
Wonderful are your works.
My soul knows it very well.
Psalm 139:14

With deep sadness and sorrow the Sharpe family herewith announces the passing of:



Hugo Emanuel Sharpe

Former student of Don Bosco School San Nicolas, Dominicus College MULO Oranjestad, HBS Oranjestad, Aruba.

Sunrise: Aruba, December 24th 1939
Sunset: Venezuela, October 3rd 2020

Left to mourn are:

His Children: James Emanuel Sharpe & Andrea Sharpe-Nagy
and children Liza Sharpe and Kata Sharpe (Hungary).
Cindy Elaine Sharpe (The Netherlands).
Their mother: †Elisabeth (Ellen) Sharpe-Janssen, deceased.

His Spouse: Jackeline Karin Añasgo Ochoa Sharpe (Venezuela).
Daughter Beverly Ann Sharpe and grandson Zachary Reyes Sharpe (Venezuela).

His surviving brother and sisters:
Louisa (Elvira) and Juan De Palm-Sharpe (Aruba), Julieta Moons-Sharpe (Aruba), Roy and Jose Sharpe-Swart (The Netherlands), Rita De Caluwé-Sharpe (Netherlands).
Sisters-in-law: Mariana Sharpe-Vanterpool (USA), Lucy Sharpe-Bardouille (Aruba).

Family and close friends:
In-laws, grandchildren, nieces, nephews, great nieces and nephews, cousins, close friends in Aruba, The Netherlands, USA, St. Maarten, Curacao, Venezuela and La Communidad Ignaciana "En todo amar y servir", CIETAYS Venezuela (@cietaysve). Friends from all continents of the World.

The funeral service has taken place on October 4th 2020 in Caracas, Venezuela.

May His Soul Rest in Eternal Peace.

Clasificado

ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y
haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app.
muebla cu electr, cable, awa
Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubla cu un posibel awasero
Den marduga y mañan: variablemente nubla cu un
Awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:26 p.m
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre oost y zuidoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Temporalmente zwak i for di direccionnan varia;
Forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad i instabilidad den atmosfera lo wordo promove pa un disturbio den diferente nivel di atmosfera. Den proximo 24 ora esaki por produci temporalmente hopi
Nubia cu localmente algo di awasero cu chens pa
Lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:



Un estado di lama leve te modera ta wordo spera den
Proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia. E olanan di mas halto lo ta na e sectornan Oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/07/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	194.17	194.89	195.69
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	166.42	167.94	169.63
EUR	207.78	209.67	211.78
DKK	27.20	27.92	28.72
NOK	18.11	18.83	19.63
SEK	18.98	19.70	20.50

For amounts up to Afl. 100,000

DCA tin 42 aña brindando servicio na cultura di Aruba

Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta recorda y celebra e 42 aña di Servicio Cultural na Aruba. Tabata riba dia 30 di september 1978 cu Instituto di Cultura Aruba (ICA) a keda institui door di Gobierno Insular di Aruba. Y bou guía di Sr. Hubert Lio Booi como e prome director, kende tabatin e tarea di prepara e pueblo Arubano door di stimula asuntonan cultural, tanto riba su desaroyo y promoviendo esaki den nos comunidad.

Di 1978 – 2007 Instituto di Cultura Aruba (ICA) a fungi como e instituto pa Asuntonan Cultural y desde 2007, ICA a bira loke nos tin awe, DCA cu ta Departamento di Cultura Aruba cu ta basa su mes riba e vision y implementacion di e desaroyo di maneho, investigacion y documentacion riba tereno cultural. Desde 2012, sr. drs. Siegfried Dumfries a ser nombra director di DCA.

Cultura ta evoluciona y tin su caracteristica y cosnan cu ta tipifica cada temporada. Tin diferente vision y definicion kico cultura ta encera! Hecho ta, cultura ta dinamico y ta concerni nos tur riba e dushi baranca aki. Unda cu e ser humano ta duna contenido, ta forma y ta biba cultura.
Ta tur loke e ser humano a crea banda di naturalesa. Cultura ta encera tur forma di expresion humano. "Cultura ta determina nos forma di ta, nos forma di biba, expresa y pensa. Cultura ta nos tradicion, custumber, creencia y folklore".
Cultura ta dinamico y ta desaroya hopi mas cu folklore so. E ta encera idioma, literatura, herencia cultural tangible (cas, museo, obheto y edificionan historico) y intangible (tradicion, idioma, folklore; tur loke no por mishi di biaha cune, etc).
Arte en general; bistimento; baile; musica, teatro etc. Museonan, idioma literatura, archivonan di historia, gastronomia, y historia en general y tur loke ta creencia, spiritual, sociedad y social.

Tur expresion di e ser humano. Arte en general, Arte contemporaneo; Arte plastico, baile, drama, teatro; literatura, musica, teatro musical, y audio visual. Monumentonan, Archivonan, Museo, Archeologia, y Herencia Tangibel.
Nos mester sinti nos mes hopi orguyoso di e logro aki y di por ta comparti tur nos pasion y experiencia cu nos comunidad.

Departamento di Cultura Aruba (DCA) su portanan ta habri y pa brinda e servicio cultural, proyectonan escolar (cultural y educativo) y realisa varios proyectonan cu partnernan y tercera. Nos ta aporta y duna oportunidadnan na e desaroyo cultural y talentonan artistico por haya un chens y crece riba tereno di arte y cultura. Nos contribucion ta y lo

sigui pa apoya, comparti nos cultura, promove, conserva y sostene. Como Arubiano nos mester sinti nos mes orguyoso y feliz di nos cultura,



sinti nos mes bendiciona cu e rikesa cultural cu ta existi y di por ser exporta. Pone visionnan nobo nos dilanti den exporta creatividad y arte. No tur pais na mundo por celebra nan cultura y nos ta un pais cu hopi potencial, hopi rikesa y diversificacion den historia, arte, multiculturalidad y creatividad. Un pais sin cultura ta un pais sin alma, sin bida, sin sentido, sin identidad; e ta un pais pober. Cultura ta ami, cultura ta abo, cultura ta nos tur y nos tur ta cultura. Esaki t'e yabi di comprension y prome caminda pa nos realisa cu nos ta hende liber y cu sin cultura ta manera nos ta bibando sin libertad.

Resultado Sorteo
october 7, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	7771	9729	6213
KORSOU	8639	1773	6331
SUPER4	9587		
CATOCHI LOTTO CATOCHI	3112	3749	4957
WEGA ANOCHI	1292	2042	5233
BIG 4 BIG4	5115	LOTTO Cambiando bida...	
WEGA ANOCHI	0495		
1OFF 1 OFF	2534		
WEGA ANOCHI	3687		
ZODIAC ZODIAC	8759	PISCIS	
WEGA ANOCHI	4000	LIBRA	
LOTTO DI DIA LOTTO DI DIA	06-07-20-23-29		3x match4
	Afl. 76,000		136x Afl.8
LOTTO 5 LOTTO 5	01-05-12-22-27		**Joker:** 29 / **Letter:** F
	Afl. 210,000		9x match4, 146x Afl 12

Discurso nacional

Gezaghebber Edison Rijna ta haci un yamada pa traha na cas si ta posibel

Gezaghebber a duna un speech nacional na Boneiro pa duna mas informacion riba e situacion cu Boneiro ta den dje actualmente. Gezaghebber ta informa cu siman pasa a informa tocante e medidanan nobo cu a drenta na vigor 30 di september despues di un analisis extensivo. E tabata trata di medidanan specifico pa entre otro horeca, pacus, empresa y profesionnan cu contacto.

Tambe a haci un yamada pa obligatoriamente traha na cas, si esaki ta posibel. Mi sa cu no ta facil pa biba cu e reglanan aki, pero solamente hunto nos por controla e vírus na Boneiro. Pues, mi ta sigui pidi boso pa mantene na e medidanan.

Gezaghebber discurso ta cuminsa di e manera aki: Awor ta un siman despues y si wak e cifranan di contagio, esaki ta parce miho na Boneiro. Mi ta bisa deliberadamente parce, paso nos tin menos contagio, pero e cifranan tambe ta mustra cu menos persona a haci un test. Den e ultimo siman, 235 persona a haci un test. E siman prome esaki tabata 451. Dr. Marian Luinstra-Passchier lo splica mas un djis. Mi kier a enfatisa di nobo cu ta importante pa bo haci un test si bo tin keho manera tosamento, coremento di nanishi, keintura y si bo a perde sentido di smaak y/of sentido di hole. Asta si bo kehonan ta leve, no duda, keda cas y yama pa traha un cita pa bo haci un test. E departamento di Salubridad Publico ta na bo servicio tur dia.

Boneiro ainda tin codigo oraño pa pasaheronan for di Hulanda Europeo. Anteriormente mi a indica cu semanalmente nos lo monitoria si nos por manda un peticion pa bolbe bek na codigo geel. E desaroyonan y cifranan actual no ta duna motibo pa nos manda e peticion aki. Mi ta realisa cu turismo ta importante pa nos isla y nos empresarionan. P'esey mi ta consulta diariamente cu representantenan di e sector. Nos ta sigui e desaroyonan di acerca y lo manda un peticion pa bay bek codigo geel asina cu por hustifica esaki.

Otro weekend vakantie di Regatta ta nos dilanti. Aunke no tin actividad di Regatta, e ta vakantie pa studiantenan, docentenan y hopi otro residente.
Normalmente nos ta sali hunto durante vakantie di Regatta, nos tin contacto social y nos ta haci actividadnan. Mi no ta bisa cu no por aworaki, pero ta importante pa nos sigui cumpli cu e reglanan basico. Pensa riba distancia di un meter y mei y bon higiena. Paso, maske con bon bo conoce un persona, nunca bo no sa sigur si e ta contagia cu Covid-19. Pues, laga nos ta 'corona smart', hasta durante di Regatta

Gobierno di Corsou: "Nos a yega na acuerdo cu Hulanda"

(CuraçaoChronicle) – Gobierno di Corsou a yega na 'un resultado balansa' cu Hulanda riba e condicionnan cu Hulanda ta pone pa otorga prestamo relaciona cu crisis di coronavirus. E victorianan mas importante pa Corsou: Entidad di Reforma Caribense (CHE) tin menos poder, y e meta no ta solamente economisa, sino tambe inverti den desaroyo.

Esaki ta evidente for di e carta di prome minister Eugene Rhuggenaath, den cual e ta informa parlamento tocante e resultadonan di e negociacionnan cu Hulanda.
Principalmente esaki tabata bay tocante e podernan cu Hulanda tabata kier a duna CHE. Esey tabata un violacion serio di autonomia pasobra ta halando un banda parlamento y gobierno, segun gobierno di Corsou a conclui. Pero ta parce awo cu esey a cambia den e propuesta nobo.
"No lo tuma over podernan legislativo y administrativo. E intencion ta cu e entidad lo traha pa y cu Corsou, ta envisiona cu lo tene consulta frecuente cu gobierno di Corsou", Rhuggenaath a bisa.
Esey ta nifica cu e reformanan cu ta rekeri ley y regulacion nobo prome lo mester ricibi luz berde di parlamento di Corsou. Otro victoria importante ta cu e enfasis ya no ta riba djis reforma (specialmente austerisacion). Hulanda lo co-inverti riba economia di e isla, incluyendo den bon educacion y cuido accesibel, Rhuggenaath ta bisa.
"Hulanda explicitamente a compromete na esaki."
E entidad pues lo por usa placa di e prestamonan di corona riba proyecto y programanan, pero tanten cu esaki no afecta e poder di cuerponan gubernamental di Corsou. Ademas, e Entidad no lo consisti solamente di hende Hulandes nombra pa minister di Interior y Relacion di Reino. E nombramento di un di e tres miembronan di e hunta pronto lo ta den consulta cu prome minister di Corsou. Pa asina e hunta di e entidad ta 'representante di Corsou y tin un afinidad cu e parti Caribense di Reino', Rhuggenaath a bisa.



A traves di e carta, e prome minister ta referi na e 'cuerpo pa reforma y desaroyo' na luga di CHE. Tambe tin varios indicacion cu CHE no lo ta e nomber mas, ademas di e expectativa cu gobierno di Corsou pronto lo firma e acuerdo politico cu Hulanda. Despues di cual, e propuesta tambe mester bay Raad van State pa conseho. Y despues ta keda na parlamento di Corsou.
Parlamento ainda por desaproba di e consensusrijkswet den cual e entidad ta regula. Pero unabes cu firma e acuerdo politico, lo cuminsa cu preparacion, Rhuggenaath a bisa.
Ademas a acorda cu e ley lo caduca mas trempan, despues di seis aña. Y despues di tres aña lo tin un evaluacion di un comite independiente. Si Corsou y Hulanda ambos acorda, e ley y entidad tambe por termina prome.

Minister di Infrastructura di St. Maarten a para duro pa su pais

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Egbert J Doran no a apropia e solicitud di Alegria Real Estate NV pa derecho riba un tereno canto di awa. E mandatario a declara cu e base di solicitud riba un tereno na beach e compaña tin e deseo pa desaroya su proyecto. Sinembargo mandatario ta compronde e deseo di e inversionista , pero e ta kere cu e la tuma e miho decision di no duna e teritorio aki na bienestar di St. Maarten basa riba e consehonan cu a keda duna dor di e expertonan di su ministerio y tambe dor di Nature Foundation.



E solicitud di Alegria Real Estate NV tabata bon administra , pero cu e real estate a presenta documentonan robes den e caso dilanti corte cu a perhudica nan. E caso aki ainda ta den apelacion pa asina para e trabaonan. Sinembargo den corte Alegria Real Estate NV a duna di conoce cu nan a haya palabra dor di trahadornan di departamento di medio ambiente y hasta e abogado anterior a confirma esaki cu nan lo keda cla cu e permiso y pa e motibo aki mes a cuminsa cu e construccion caba na e tereno canto di awa.
Sinembargo Hues a tik na e compania su man y a bisa cu ningun trahado den departamento di infrastructura y tampoco ningun abogado no tin e autorisacion di conforma ningun compaña riba otorgamento di tereno.
Tambe a ser bisa na e compania cu gobierno di St. Maarten ta conserva e lama y e sitio ey pa e turistanan cu ta bin St. Maarten specialmente pa e atraccion di subida y bahada di avion y e bunita lama cu tin eynan, p'esey mes gobierno kier conserva esaki.

Minister Egbert J Doran a declara tambe cu si e mester mira cu tin daño haci na e lamanan y medio ambiente di St Maarten e lo haci tur su posibel pa evita pa causa daño na St. Maarten. Como minister di Infrastructura y medio ambiente e ta kere cu prome cu tuma un decision pa cualkier tereno , mester por laga expertonan haci nan investigacion si esaki ta posibel y kico lo ta e impacto di naturalesa pa St. Maarten .

Vision ta reacciona riba e compromisonan politico cu gabinete Rhuggenaath a logra rondo di CHE

Vision a tuma nota di e carta di gabinete Rhuggenath cu a bay pa presidente di Staten caminda ta informa parlamento tocante e resultadonan logra durante e negociacionnan pa loke ta trata e 'Landenpakket' y e CHE. Sumando varios punto a menciona diferente 'resultado' logra pa cual awor si por bay di acuerdo cu e proposicion di Hulanda.

Na prome luga gabinete ta menciona cu no por torno na e autoridadnan legislativo y gubernamental di satin (punto I). Esey ta nifica cu eventual cambionan den legislacion y regulacion tambe lo mester di aprobacion di Staten despues cu introduci e 'Rijkswet'. Esaki ta conta tambe pa eventual cambionan presupuestario pa motibo di e reformanan. Pues e entidad lo yuda solamente cu formulacion di e agenda di ehecucion, monitor cumplimento di e acuerdonan y sostene e ehecucion. Pues e reforma ta den man di Corsou mes.
E carta ta menciona tambe cu e negociacionnan a produci, cu den decisionnan tocante di 'Rijkswet' lo aplica e rol di Staten y Raad van Staten di Reino manera ta pone den 'Statuut'. Sinembargo, mientras cu cambio den Statuut no sosode, tomo di decision rond di Rijskwet tambe lo no cambia. Tampoco a insinua den e 'landenpakket' propone, cu lo desvia for di esaki. Loke precisamente t'e resultado logra den e punto aki no ta mucho cla pa VISHON.

Ademas gabinete Rhuggenaath a trece dilanti cu a yega na un acuerdo, cu e directiva di e entidad lo ta suficientemente representativo pa Corsou y cu e lo tin afinidad cu nos isla. (punto III). Den e cuadro aki Hulanda por nombra por lo menos un di su miembronan den consulta cu Corsou. Pa loke ta trata e formacion di e entidad, secretario di estado Sr. Knops, a indica den un contesta riba preguntanan di Tweede Kamer data 10 di juli 2020, cu e ta dispuesto pa pone den 'Rijkswet' cu lo consulta cu e paisnan tocante di e exigencianan cu e miembronan nombra lo tin cu cumpli cune. Cu e conocemento aki, gabinete Rhuggenaath lo no a negosha e punto aki.
E carta ta continua indicando cu CHE lo no tuma e autoridadnan legislativo y gubernamental for di Gobierno y Staten (punto IV). Asina e derecho presupuestario lo keda den man di Staten. E lesado atento por a nota cu den e carta di gabinete Rhuggenaath ya caba a haci menciona di e punto aki como resultado di e negociacionnan bou di puntonan I y II. Vision ta puntra su mes si Hulanda di berdad tabatin e intencion di tume n'e derecho presupuestario di nos Staten. Segun VISCION e intencion di Hulanda tabata netamente pa forsa Corsou haci reformanan duradero den nos presupuesto nacional. Corsou a ricibi caba un capital adicional di Hulanda riba su presupuesto, por ehempel p'e maneho di AFMO (180 miyon) i USONA (275 miyon). Hulanda ta consciente cu basa riba evaluacionnan cu Corsou mes a haci, apenas e placanan aki a yuda pa yega na reformanan duradero. O sea, e resultadonan di negociacionnan ta zona mas manera un carta for di propio bara.
E evaluacion y terminacion di e Rijkswet (punto V) por ser menciona solamente durante di e evaluacion interminente despues di 3 aña como un resultado di negociacion. Den articulo 44 di concepto di ley ya caba ta incorpora cu e Rijkswet lo vence 6 aña despues cu e drenta na vigor.
Pa loke ta trata e participacion di personanan huridico (punto VI) tambe gabinete ta mir'é como un resultado. Gobierno kier convence e lesado cu sin e negociacionnan haci, aparentemente lo tabata posibel pa e CHE por participa den capital di accion di un persona huridico sin autorisacion di accionista. Aki tambe e Rijkswet (§ 3.4.2, alinia 3) ta papia palabra cla. Ta menciona den e parti aki cu hustamente ta tene cuenta cu e caracter temporal di e CHE y cu e participacionnan di e entidad lo cay bou di departamentonan di Corsou despues di su vencemento.

Asbestos haya den makeup di Hema, Douglas



(NLTimes) – Restonan di substancia carcinogenico asbestos a ser haya den makeup 'My Cheek Palette Blush' di perfumeria Douglas y 'B.A.E. loose powder foundation 2nd skin' di cadena minorista Heman, segun EenVandaag a reporta.

EenVandaag y e centro di experticio di asbestos ECAV a test varios marca di makeup buscando pa asbestos. Ora e dos producto di Hema y Douglas a test positivo pa e carcinogenico, Hema a bisa cu a test dos biaha mas pa ta sigur.

A test e productonan cosmetico den e laboratorio di asbestos Nomacon na Vianen, y despues dos biaha pa e Instituto Analitico Cientifo na Merca.

EenVandaag a alerta Hema y Douglas di su hallazgonan, y ambos compania inicialmente a retira e makeup for di nan rekinan. Pero e productonan awo ta back na benta, y e dos compania ta nenga cu nan ta contene asbestos, segun e programa.
Hema a laga TNO y Wesseling test su productonan, mientras Wesseling a test productonan di Douglas. Segun e companianan, e testnan a bin back negativo pa asbestos.
Segun EenVandaag, expertonan ta bisa cu resultadonan diferente por ta pa motibo cu diferente laboratorio ta usa metodo di test diferente, of asbestos ta aparece desigual den en producto – pues un muestra tin e carcinogenico mientras otro no.

Como contesta, minister di Cuido Medico, Tamara van Ark a bisa cu e 'no kier productonan cosmetico cu ta contene asbestos'. "Esaki ta prohibi pa ley", Van Ark a bisa. "Fabricantenan di makeup mester sigura cu nan ta promociona cosmetico liber di asbestos."

Conseho pa Cultura di Hulanda: Debolbe arte colonial horta

(DutchNews.nl) – E Conseho pa Cultura di Hulanda a bisa cu museonan Hulandes mester debolbe estatuanan y otro artefactonan cu a horta durante era colonial na nan pais di origen.



Den recomendacionnan haci na minister di Cultura, Ingrid van Engelshoven, e conseho ta bisa cu mester debolbe e artefactonan si tin 'certeza rasonabel' cu e obhetonan a ser tuma mediante uso di forsa.
"Inhusticianan cu a tuma luga den pasado colonial no por ser deshaci", e conseho ta bisa. "Pero por haci un contribucion pa repara e inhusticia ey door di tuma responsabilidad na momento di trata obhetonan colonial."

E reporte ta enfoca riba obhetonan tuma durante sea gueranan colonial of tempo cu Hulanda tabata conta Indonesia y Suriname como colonia – specificamente, cuminsamento di siglo 17 na momento cu barconan Hulandes a sali rumbo pa Asia, y na 1975, momento den cual Suriname a ser declara independiente.

E conseho ta bisa cu e recomendacionnan ta aplica na 100mil artefacto, for di armanan ceremonial na bandera, obheto religioso y hasta restonan humano. E conseho tambe ta recomenda reevalua cierto obhetonan cu ta bin di luganan unda Hulanda no tabatin colonia, specificamente si nan tin importancia cultural, historico of religioso special.

September ultimo, cinco activista di habla Frances a ser aresta despues di purba di horta un estatua Congoles for di e Afrika Museum na Berg en Dal.
E cinco a transmiti un video largo en bibo riba YouTube, cu e titulo 'recuperando nos herencia', bisando cu nan tabata repatriando un estatua religioso cu a ser 'horta' for di Africa, filmando nan mes tumando esaki di un exhibicion y cana sali cune.

Stocks rise as Trump tweets on stimulus keep market spinning

(AP) – Stocks closed broadly higher on Wall Street Wednesday after President Donald Trump appeared to backtrack on his decision to halt talks on another rescue effort for the economy.

The S&P 500 climbed 1.7% after Trump sent a series of tweets late Tuesday saying he's open to sending out $1,200 payments to Americans, as well as limited programs to prop up the airline industry and small businesses.



The tweets came just hours after Trump sent the market into a sudden tailspin with his declaration that his representatives should halt talks with Democrats on a broad stimulus effort for the economy until after the election, saying House Speaker Nancy Pelosi had been negotiating in bad faith. The stakes are high, as economists, investors and the chair of the Federal Reserve all say the economy needs another dose of support following the expiration of weekly jobless benefits and other stimulus Congress approved earlier this year.

"What we've seen over the last 24 hours is just confirmation that the market is really addicted to stimulus from the government," said Sal Bruno, chief investment officer at IndexIQ. "When it thinks it's not getting it, it sells off, and when it looks like there's a possibility for that it rises, as we've seen today."

The S&P 500 index rose 58.50 points to 3,419.45, while the Dow Jones Industrial Average gained 530.70 points, or 1.9%, to 28,303.46. The Nasdaq composite climbed 210 points, or 1.9%, to 11,364.60, despite a call by Democratic lawmakers for Congress to rein in the Big Tech companies that dominate it and other indexes. The proposal, which follows a 15-month investigation by a House Judiciary Committee panel, could make it harder for Amazon, Apple, Facebook and Google's parent company to acquire others and impose new rules to safeguard competition.

Amazon rose 3.1%, and Apple climbed 1.7%. Google's parent company added 0.6%, and Facebook slipped 0.2%.

Still, much of the market's attention remains fixed on the prospects for more stimulus for the economy from Washington. Wednesday's gains helped the S&P 500 recoup all of its loss from the day before, when Trump's tweets suddenly sent it from a 0.7% gain to a 1.4% loss.

Just a few hours before Trump made his announcement on Tuesday to halt negotiations, Federal Reserve Chair Jerome Powell had asked Congress to come through with more aid. He said that too little support "would lead to a weak recovery, creating unnecessary hardship."

Some analysts characterized Trump's move as likely a negotiating ploy.

"I do not believe hopes of a stimulus deal are now gone forever," said Jeffrey Halley of trading and research firm Oanda. "One of Mr. Trump's favorite negotiating tactics, judging by past actions, is to walk away from the negotiating table abruptly. The intention being to frighten the other side into concessions."

In the longer term, many investors say a big stimulus package may still be possible regardless of what Trump says. A Democratic sweep of the upcoming elections would likely clear the way for a big government program after the transfer of power, and Wall Street has begun to see a blue wave as more likely than before.

Airlines jumped to some of the day's bigger gains after Trump singled out the industry, asking Congress to "IMMEDIATELY" approve $25 billion for them. Last week, Pelosi had told airline executives to halt the furloughs of tens of thousands of workers with the promise that aid for them was imminent, though a proposal by House Democrats to give the airline industry $28.8 billion failed to advance.

United Airlines Holdings and American Airlines Group climbed 4.3%. Delta Air Lines pulled 3.5% higher.

The S&P 500 rose broadly, with technology stocks making the biggest gains. Other areas that would benefit most from a strengthening economy were also climbing, including retailers and travel-related companies.

"The market's just been relentlessly led by long-duration growth stocks," said Barry Bannister, head of institutional equity strategy at Stifel. "The big question is are we going to see some signs of a shift to economic growth beneficiaries."

Smaller stocks also rose more than the rest of the market, an indication of rising optimism about the economy's prospects. The Russell 2000 index of small-cap stocks climbed 33.75 points, or 2.1%, to 1,611.04.

The 360-degree spin for Wall Street in less than 24 hours is just the latest bump in its shaky run since early last month. After plunging nearly 34% early this year on worries about the coronavirus pandemic and the recession it would cause, the S&P 500 rallied back to record heights thanks to tremendous aid from the Federal Reserve and Congress, along with signs of strengthening in the economy.

It's been struggling since setting an all-time high in early September on a range of worries. Besides the clouded prospects for more stimulus from a bitterly divided Congress when parts of the economy have begun to slow, investors are also worried about whether the continuing pandemic will lead governments to put more restrictions on businesses. Tensions between the United States and China are still simmering, and stocks still look too expensive in the eyes of some critics despite their recent pullback.

The yield on the 10-year Treasury rose to 0.78% from 0.76% late Tuesday. European and Asian markets ended mixed.

8,800 part-time workers in Florida part of Disney layoffs

(AP) — About 8,800 part-time union workers at Walt Disney World in Florida will be part of the 28,000 layoffs in Disney's parks division in California and Florida, union officials said Wednesday.

The addition of the union workers to nearly 6,500 non-union layoffs already announced brings the Disney-related job losses in Florida to more than 15,000 workers.

Disney officials announced last week that it was laying off 28,000 workers because of the coronavirus pandemic. Two-thirds of the planned layoffs involved part-time workers and they ranged from salaried employees to hourly workers.



Disney's parks closed last spring as the pandemic began spreading in the U.S. The Florida parks reopened this summer, but the California parks have yet to reopen as the company awaits guidance from the state of California.

In a letter to employees, Josh D'Amaro, chairman of Disney Parks, Experience and Product, said California's "unwillingness to lift restrictions that would allow Disneyland to reopen" exacerbated the situation for the company.

Disney has soared to success with the breadth of its media and entertainment offerings, but is now trying to recover after the coronavirus pandemic pummeled many of its businesses. It was hit by several months of its parks and stores being closed, cruise ships idled, movie releases postponed and a halt in film and video production.

The layoffs of the part-time union workers were announced by the Service Trades Council Union, a coalition of six unions that represents 43,000 workers at Disney World.

"These are unprecedented times," the Service Trades Council Union said in a statement. "It is unfortunate anytime a worker is laid off and the mass layoffs that Disney is facing are extremely difficult for 1,000s of Cast Members."

No fulltime workers, also called cast members, will be laid off under the deal the unions negotiated with Disney. Over the next two years, workers who have been laid off will get priority when Disney starts hiring again, and they will retain their seniority and pay rate.

According to the deal with the unions, full-time workers whose positions aren't needed by the company can transfer to another position. But if they don't agree to the transfers, they can be laid off. Those workers who are laid off will receive two months pay.

Texas grand jury indicts Netflix for promotion of 'Cuties'

(AP) — A Texas grand jury has indicted streaming giant Netflix for promoting French film "Mignonnes," or "Cuties," which the court says depicts lewd visuals of children.

The movie received backlash before its release because of a movie poster that went viral for its provocative depiction of its young female actors. The criticism continued after its release in September, including outrage from U.S. Sen. Ted Cruz of Texas and other politicians, who called for subscribers to #CancelNetflix.

The Tyler County grand jury handed down the indictment last month, The Texas Tribune reported. The court filing claims Netflix knowingly promoted work that "depicts the lewd exhibition of the genitals or pubic area of a clothed or partially clothed child."

Netflix did not respond to the newspaper's requests for comment.

But the streaming service has previously apologized for the movie poster and changed the plot summary that described the main character as becoming "fascinated with a twerking dance crew."



The film, which won an award at the Sundance Film Festival, is about an 11-year-old Senegalese immigrant who joins a dance group. The film's writer and director, Maïmouna Doucouré, has said "Cuties" is a critique of the hypersexualization of young girls.

Tyler County District Attorney Lucas Babin, said in a Tuesday press release that the county opted to indict Netflix for promoting the film there. Texas Rangers served a summons to Netflix last week, he added.

Lucas Babin is the son of U.S. Rep. Brian Babin, who has called the film child pornography.

"After hearing about the movie Cuties and watching it, I knew there was probable cause to believe it was criminal," Lucas Babin said in the release. "If such material is distributed on a grand scale, isn't the need to prosecute more, not less?"

Thomas Leatherbury, director of the First Amendment clinic at Southern Methodist University, called the indictment an "unusual test case" and said it's "troubling" when there is a "criminal charge related to First Amendment activity, particularly expressive activity, like a movie."

In Texas, a company convicted of a felony can be fined up to $20,000, according to the penal code. If the court finds that the company benefited financially from a crime, penalties can increase to twice the amount earned.

Shannon Edmonds, director of governmental relations for the Texas District and County Attorneys Association, said it's unclear, if a court determined Netflix made money off a crime, whether that would mean the fine could double the amount of money earned in Tyler County or worldwide.

Busy 2020 hurricane season has Louisiana bracing a 6th time

(AP) — For the sixth time in the Atlantic hurricane season, people in Louisiana are once more fleeing the state's barrier islands and sailing boats to safe harbor while emergency officials ramp up command centers and consider ordering evacuations.

The storm being watched Wednesday was Hurricane Delta, the 25th named storm of the Atlantic's unprecedented hurricane season. Forecasts placed most of Louisiana within Delta's path, with the latest National Hurricane Center estimating landfall in the state on Friday.

The center's forecasters warned of winds that could gust well above 100 mph (160 kph) and up to 11 feet (3.4 meters) of ocean water potentially rushing onshore when the storm's center hits land.

"This season has been relentless," Louisiana Gov. John Bel Edwards said, dusting off his now common refrain of 2020 - "Prepare for the worst. Pray for the best."

So far, Louisiana has seen both major strikes and near misses. The southwest area of the state around Lake Charles, which forecasts show is on Delta's current trajectory, is still recovering from an Aug. 27 landfall by Category 4 Hurricane Laura.

Nearly six weeks later, some 5,600 people remain in New Orleans hotels because their homes are too damaged to occupy. Trees, roofs and other debris left in Laura's wake still sit by roadsides in the Lake Charles area waiting for pickup even as forecasters warned that Delta could be a larger than average storm.

New Orleans spent a few days last month bracing for Hurricane Sally before it skirted to the east, making landfall in Alabama on Sept. 16.

Delta is predicted to strengthen back into a Category 3 storm after hitting the Mexican Yucatan Peninsula on Wednesday, then weaken slightly as it approaches Louisiana. The National Hurricane Center forecast anticipated the storm will come ashore in a sparsely populated area between Cameron and Vermilion Bay.

Edwards said President Donald Trump has agreed to sign a federal emergency declaration in advance for the state. The Democratic governor said he doesn't expect widespread mandatory evacuations.

But Edwards said Wednesday that Delta is moving fast, so hurricane force winds could reach well inland, and expected heavy rains could cause flooding.

Plywood, batteries and rope already were flying off the shelves at the Tiger Island hardware store in Morgan City, Louisiana, which would be close to the center of the storm's path.

"The other ones didn't bother me, but this one seems like we're the target," customer Terry Guarisco said as a store employee helped him load his truck with plywood needed to board up his home.

In Sulphur, across the Calcasieu River from Lake Charles, Ben Reynolds was deciding whether to leave or stay. He had to use a generator for power for a week after Hurricane Laura.

"It's depressing," Reynolds said. "It's scary as hell."

By sundown Wednesday, Acy Cooper planned to have his three shrimp boats locked down and tucked into a Louisiana bayou for the third time this season.

"We're not making any money," Cooper said. "Every time one comes we end up losing a week or two."

Lynn Nguyen, who works at the TLC Seafood Market in Abbeville, said each storm threat forces fisherman to spend days pulling hundreds of crab traps from the water or risk losing them.

"It's been a rough year. The minute you get your traps out and get fishing, its time to pull them out again because something is brewing out there," Nguyen said.

Elsewhere in Abbeville, Wednesday brought another round of boarding up and planning, said Vermilion Chamber of Commerce Executive Director Lynn Guillory.

"I think that the stress is not just the stress of the storm this year, it's everything – one thing after another," Guillory said. "Somebody just told me, 'You know, we've really had enough.'"

On Grand Isle, the Starfish restaurant planned to stay open until it ran out of food Wednesday. Restaurant employee Nicole Fantiny then planned to join the rush of people leaving the barrier island, where the COVID-19 pandemic already devastated the tourism industry.

"The epidemic, the coronavirus, put a lot of people out of work. Now, having to leave once a month for these storms — it's been taking a lot," said Fantiny. She tried to quit smoking two weeks ago but gave in and bought a pack of cigarettes Tuesday as Delta strengthened.

While New Orleans has been mostly spared by the weather and found itself outside Delta's cone Wednesday, constant vigilance and months as a COVID-19 hot spot have strained a vulnerable city still scarred by memories of 2005's Hurricane Katrina. Delta's shifting forecast track likely meant no need for a major evacuation, but the city's emergency officials were on alert.

"We've had five near misses. We need to watch this one very, very closely," New Orleans Emergency Director Collin Arnold said.

Along with getting hit by Hurricane Laura and escaping Hurricane Sally, Louisiana saw heavy flooding June 7 from Tropical Storm Cristobal. Tropical Storm Beta prompted tropical storm warnings in mid-September as it slowly crawled up the northeast Texas coast.

Tropical Storm Marco looked like it might deliver the first half of a hurricane double-blow with Laura, but nearly dissipated before hitting the state near the mouth of the Mississippi River on Aug. 24.

"I don't really remember all the names," Keith Dunn said as he loaded up his crab traps as a storm threatened for a fourth time this season in Theriot, a tiny bayou town just feet above sea level.

And there are nearly eight weeks of hurricane season left, although forecasters at the National Weather Service office in New Orleans noted in a discussion Tuesday of this week's forecast that outside of Delta, the skies above the Gulf of Mexico look calm.

"Not seeing any signs of any additional tropical weather in the extended which is OK with us because we are SO DONE with Hurricane Season 2020," they wrote.

US expresses concern over China link to Cambodian base



(AP) — The United States expressed disappointment Wednesday that Cambodia is tearing down a U.S.-funded building used for a maritime security program, and voiced concern that the action may be linked to the possible use of a Cambodian naval base by China's military.

"Such a military presence would negatively impact the U.S.-Cambodia bilateral relationship and be disruptive and destabilizing to the Indo-Pacific region," the U.S. State Department said in a statement distributed Wednesday by the U.S. Embassy in Phnom Penh.

Controversy over the Ream Naval Base on the Gulf of Thailand erupted more than a year ago, when The Wall Street Journal reported that an early draft of a reputed agreement seen by U.S. officials would allow China 30-year use of the base, where it would be able to post military personnel, store weapons and berth warships.

The State Department said the U.S. hopes Cambodian Prime Minister Hun Sen will accept Washington's offer of a dialogue to discuss how the United States "can support infrastructure at Ream that would benefit an independent Cambodia and all nations supportive of a free and open Indo-Pacific."

Washington and Beijing are contending for influence in Southeast Asia. China is Cambodia's closest political ally and main source of economic support, through aid and investment. Relations between Cambodia and the United States are rocky because of Washington's criticisms of Hun Sen's government for being undemocratic.

Concerns about China's intentions for the area were heightened by a deal that gave a Chinese company control over a large part of the coastline, and construction of an airport on its land that appeared to be designed to accommodate military as well as civilian aircraft.

Hun Sen in June last year responded that China has not been given exclusive rights to use the base, while also saying that warships from all nations, including the United States, are welcome to dock there. He pointed out that Cambodia's Constitution does not allow foreign military bases to be established on its soil.

However, the issue was resurrected last week with new reports in Western media about satellite photos showing the demolished facility.

Cambodia on Tuesday issued a statement saying that the demolition of the 7-year-old Tactical Command Headquarters at the Ream base and its relocation in a new building elsewhere was a planned upgrade because the existing facility was too small and lacked docking facilities, with limited capacity for training and other activities, It said the new facility would involve no change in function or relationships with foreign partners.

Hun Sen on Wednesday addressed the controversy again. Speaking at a ceremony opening an amusement park, he denied that Cambodia was allowing China to establish a base on its territory. He said that to clarify the issue, he has ordered the state television to rebroadcast, with English subtitles, his speech last year denying that China was being allowed to set up a base.

He also said he had ordered the Foreign Ministry to send an official diplomatic note to all foreign embassies in Cambodia to let them know his government's position.

Feisty Tasmanian devils roaming Australian mainland again

(AP) — Tasmanian devils, the carnivorous marsupials whose feisty, frenzied eating habits won the animals cartoon fame, have returned to mainland Australia for the first time in some 3,000 years.

"Seeing those devils released into a wild landscape — it's a really emotional moment," said Liz Gabriel, director of conservation group Aussie Ark, which led the release effort in partnership with other conservation groups.

The 11 most recently released devils began exploring their new home once they were freed from round, white cages at the nearly 1,000-acre Barrington Tops wildlife refuge in New South Wales state, about 190 kilometers (120 miles) north of Sydney.



Tasmanian devils, which were once called Sarcophilus satanicus or "Satanic flesh-lover," went extinct in mainland Australia before the arrival of Europeans. Scientists believe the introduction of carnivorous dingoes, a surge in the indigenous human population, and a devastating dry season cause by a prolonged El Nino caused the devil to migrate to present-day Tasmania, said University of Tasmania ecologist Menna Jones.

"I think any one of those three factors alone probably wouldn't have caused extinction — but the three of them together likely caused the devil to become extinct on the mainland," she said.

Devils have been protected in Australia since 1941, and conservationists have worked to bolster their populations for years, citing their importance as top predators who can suppress invasive species — like foxes and feral cats — and in turn protect smaller species and biodiversity.

One of the biggest blows to conservation efforts came in the 1990s when a communicable cancer called devil facial tumor disease — which passes between devils through their bites while mating and causes large tumors that prevent them from eating — reduced the population from some 140,000 to as few as 20,000.

In response, researchers established an insurance population of cancer-free devils in wild-type enclosures in Australia's island state of Tasmania. But the releases in July and September are the first time the squat mammals — all of which have tested negative for the contagious cancer — have been released on the mainland in a protected wild landscape.

Gabriel said Aussie Ark aims for devils eventually to live in non-protected areas in mainland Australia, with the hope the devils will contribute to keeping cat and fox populations under control.

Some experts question whether the introduction would have that hoped-for level of impact.

Nick Mooney, an Australia conservationist who has worked with Tasmanian devils for some 40 years, said feral felines are likely to return to hunting for a food source rather than relying on carrion in competition with the devils.

"There is an argument that by putting devils into a situation where you stop the other carnivores scavenging is that those animals, like cats and foxes, will simply start hunting. You could actually make a conservation problem where it didn't exist before," said Mooney.

There's also a matter of reputation. While devils tend to feed on small mammals they're also known to eat the carcasses of cattle and sheep, potentially making them a nuisance to farmers.

"When you do big interventions like this, there needs to be buy-in from the community, particularly those who are affected in the community," said Jones. "There needs to be consultation."

For now, the devils released this year and those expected to be released in coming years won't go into the wild just yet. Instead they will receive supplementary feedings and be monitored by remote cameras, with some devils tagged with GPS trackers to learn more about how they adjust in their new environment, said Gabriel.

"We dream of many more sanctuaries with devils in them and really growing the numbers of the species to protect that species, but also the animals in the environment around them," she said. "This is just the beginning."

EU presents plan to improve plight of its Roma minority

(AP) — Europe's treatment of its Roma people has been "inexcusable" over the past decade, a top European Union official said Wednesday as she presented a 10-year plan to improve life for the large ethnic minority.



Around 6 million Roma live in the 27-nation bloc, where the European Commission said 41% experienced discrimination over the past five years and where 85% of Roma children are at risk of poverty compared to 20% of children overall in the EU.
"Simply put, over the last 10 years, we have not done enough to support the Roma population in the EU. This is inexcusable," European Union Vice President Vera Jourova said.
"We cannot accept it," Jourova said as she presented a 10-year plan to improve the plight of Roma, who are among the poorest and least educated in Central Europe and have been discriminated against for centuries.
Under the plan, EU nations will have to submit national strategies by September 2021 and the European Commission will monitor progress toward the 2030 targets, which center on reducing discrimination, improving jobs access for Roma, reducing poverty and improving the quality of education for Roma children.
Equality Commissioner Helena Dalli said the plan sought "to tackle the inexcusable discrimination facing far too many today, and also to change our mindsets, to change the stereotypes which we have in our minds when we look at Roma people."
This year, the coronavirus pandemic has even worsened the situation for Romas. A commission report said that "Roma children living in marginalized communities are among the hardest hit by the pandemic. Distance learning has been impossible for too many Roma children living in households without IT facilities or electricity."
It also said that the community was disproportionally hit by the pandemic since many often live without basic hygiene and sanitary facilities available to almost all EU citizens. It said they also often live in overcrowded homes and segregated camps.
The EU Agency for Fundamental Rights reported last year that 80% of the Roma population in Europe is at risk of living in poverty, and that hate-motivated crime and harassment were preventing their inclusion in society.
"The Roma are Europe's largest ethnic minority, and in many member states, they constitute a significant part of the population. But many continue to face discrimination and racism," Jourova said. "The lack of inclusion of Roma communities in our societies is a scar on Europeans' conscious."

Thousands evacuated after fire at Russian military arsenal



(AP) — A fire engulfed a military arsenal in western Russia on Wednesday, triggering huge explosions that injured at least six and prompted the evacuation of thousands of residents from nearby villages, officials said.

Authorities said the fire at the arsenal in the Ryazan region that holds munitions had been sparked by burning grass. Television footage showed smoke rising high across the skies, and powerful blasts shook the area about 250 kilometers (155 miles) southeast of Moscow.
Regional officials have ordered the evacuation of more than 2,300 people from 10 nearby villages. Six people have been hospitalized with injuries.
The Defense Ministry said that 189 troops backed by four heavy firefighting planes, three helicopters and drones were deployed to help contain the blaze. A deputy defense minister arrived in the area to coordinate emergency efforts.

Spain unveils economic recovery plan amid pandemic

(AP) — Spain's prime minister unveiled a major plan Wednesday to boost his country out of recession by spending 140 billion euros ($162 billion) of European Union aid to reshape the economy, with the aim of creating 800,000 jobs over the next three years.

The program is a response to the sharp downturn caused by the coronavirus pandemic and its worldwide disruption of economies. The plan focuses primarily on getting Spain to transition to green energy and a digital economy, which will take up about 70% of the financing.
"We have to turn this heavy blow into an opportunity," Prime Minister Pedro Sánchez said, referring to the pandemic's far-reaching effects on society and the economy. "This is the challenge of our generation." Spain this week became the first EU country to surpass 835,000 coronavirus infections, with 32,562 people in Spain confirmed to have died from COVID-19. The capital, Madrid, is experiencing Europe's worst second wave of infections.
Spain is the latest EU country to say how it intends to use the bloc's 750-billion-euro coronavirus recovery fund, approved last July and designed to help the world's biggest trading bloc exit its deepest-ever recession.
France last month unveiled a 100 billion-euro ($116 billion) plan called "France Reboot," that includes 40 billion euros ($46 billion) from the EU recovery plan.
Germany has a 130 billion euro stimulus package for 2020 and 2021, to be spent on infrastructure, digitalization and green energy projects such as electric vehicles. Italy is sketching a roadmap along similar lines to Spain, dubbing it #nextgenerationitalia.
Greece, after an anticipated economic contraction of 8.2% this year, expects to rebound with 7.5% growth next year. The Greek economy is set to benefit from 32 billion euros in EU funds through 2026 — 19.3 billion in grants and 12.7 billion in loans with favorable interest rates and terms.
The Spanish government expects the country's economy to contract 11.2% this year. In some sectors, such as tourism, the drop could be as much as 25%. Officials expect an unemployment rate of around 17% this year and next. The Socialist-led government's strategy aims to achieve growth of 7.2% next year.
It is built on 10 main planks. They include strengthening the public health service, improving public infrastructure, transitioning to green energy and enhancing energy efficiency, developing professional training schemes and accelerating the digital modernization of Spanish industry. "The world has changed and we need to change, too, to safeguard our future," Sánchez said.
Spain's deputy prime minister for ecological transition, Teresa Ribera, highlighted the plan's focus on environmentally friendly growth.
"We will support the growth of industry by helping it digitalize and meet environmental challenges, by recovering the use of raw materials, a circular economy, and having qualified professionals," Ribera said. "The new economic model within the planet's sustainable limits will help and guide our reconversion toward green jobs. We have the opportunity to transform our country."
Another massive spending plan, using national tax revenue and loans taken by the government on international money markets, is expected to be announced next week when the 2021 state budget proposal is published. In preparation for that, the government this week raised its limit on public spending by almost 54%.The plan announced Wednesday will be sent to Brussels for approval by the European Commission. The national budget will need to get the Spanish parliament's support.
The economic damage will take time to heal, especially in terms of public debt. The Spanish government has already spent billions protecting businesses and jobs. It foresees a budget deficit of 11.3% of GDP this year and 7.7% in 2021.

Jets' Darnold out with shoulder, Flacco to start vs. Cards

(AP) — Sam Darnold was hoping the doctors would say something different. Instead, the New York Jets quarterback got the news he was dreading.



Darnold will sit out against the Arizona Cardinals on Sunday with his sprained right shoulder.
"They thought it was in my best interest not to play," Darnold said.
Coach Adam Gase said Wednesday that veteran Joe Flacco will get the start at home in Darnold's place. "We're just making sure we do the right thing, not only by him, but for the immediate future and long term," Gase said of Darnold.
Darnold, who was injured last Thursday night against Denver, is week to week. The team will see how the quarterback feels after he rests this week.

"Hopefully he gets better quickly and he doesn't miss too much time," Gase said.
The coach wouldn't go into detail as to how severe the sprain is or whether it's a first-degree injury or worse.
"I know he's in a lot of pain," Gase said. "That's what it is, he can raise his arm a certain degree, but to go out and practice, it would be very difficult for him right now."
It marks the third straight year in Darnold's young NFL career that he will miss at least a game. He was sidelined for three games as a rookie with a sprained foot and then three more last year while dealing with mononucleosis.
"It's not fun being hurt," Darnold said. "All I want to do is go out there and play football with the guys, so again, not fun but definitely got to have a good mindset going into treatment and rehab, trying to get healthy and staying on top of it as much as I can."
Darnold sprained the AC joint in his throwing shoulder when he was sacked late in the first quarter by Denver's Alexander Johnson. He stayed in for one more play and handed the ball off before heading to the locker room to be examined. Darnold appeared to have avoided serious injury when he came back into the game during the Jets' next offensive series. Gase said he and the team aren't second-guessing the decision to have Darnold return since he's now going to miss at least one game.

"At that time, the guys thought that was the right thing to do," Gase said. "He wanted to go back in and knew what it was. Obviously, after the game, the next game, he was a lot more sore than he was in real time. They weren't worried about further damage. It would be hard for him to go practice this week." Darnold said Monday his shoulder seemed to be improving, but knew it would be up to doctors as to whether he'd be able to practice and ultimately play.
"I'm definitely glass half-full on this thing," Darnold said. "I'm definitely going to learn from Joe, (and) if I learn anything, great. Joe's a great player, got a lot of experience and I'm sure I am going to learn a ton watching him play, but definitely want to be out there with the guys first and foremost."

Instead, the 35-year-old Flacco will make his first start since Week 8 of last season with Denver. He injured his neck in that game, a loss to Indianapolis, and had surgery on a herniated disk in April.
Flacco signed a one-year deal with the Jets in May and spent all of training camp on the physically unable to perform list. He was inactive the first three games, but was Darnold's backup against the Broncos — and completed two passes for 16 yards in his eight snaps before Darnold returned.
"It was a little bit weird last week, you know, because you're always ready for that, but you don't necessarily expect anything like that to happen so my adrenaline was definitely pumping last week," Flacco said. "When Sam went down there for a few plays, I had to go in, but this week feels a lot more normal today and that probably is to my advantage a little bit, I guess."
Gase doesn't anticipate the offense needing to change much with the switch at quarterback.
"Those guys have similar arm strength and all those types of things," Gase said. "Those guys can make all the same throws."

In other injuries, running back Le'Veon Bell (hamstring), LB Blake Cashman (groin), WR Vyncint Smith (core muscle) and DE Jabari Zuniga (quadriceps) have all been designated to return to practice from IR.
Left tackle Mekhi Becton (shoulder), linebacker Jordan Jenkins (shoulder/calf), cornerback Bless Austin (calf) and wide receivers Breshad Perriman (ankle) did not practice. Wide receiver Chris Hogan (ribs/knee) and safety Ashtyn Davis (groin) were limited.

Giroud scores twice as France beats Ukraine 7-1 in friendly

(AP) — On a night when youth and experience aligned, striker Olivier Giroud scored twice on his 100th appearance for France and teenager Eduardo Camavinga celebrated his first start by scoring an acrobatic goal in a 7-1 thrashing of Ukraine in a friendly game Wednesday.

Giroud's brace moved the Chelsea striker onto 42 international goals, one more than Michel Platini in France's all-time scorers' list, which Thierry Henry tops with 51.
"It's obviously an immense pride, a great honor," Giroud said. "It was a friendly game, but also my 100th cap, an emotionally charged match. I've moved past a French football legend, now I don't want to set limits."
The 34-year-old Giroud gave the world champions a 2-0 lead in the 24th minute following Camavinga's opener, with a superb left-footed strike from outside the box into the top corner.
Wearing the captain's armband, he doubled his tally after the half-hour mark with a diving header from a rebound.
Hard-hit by positive COVID-19 tests and injuries, Ukraine fielded a depleted side and trailed 4-0 at halftime after Vitaliy Mykolenko scored an own goal as he tried to clear the ball away five minutes before the interval.

Ukraine enjoyed a good spell after the break despite France coach Didier Deschamps bringing on Kylian Mbappe, and substitute Viktor Tsygankov pulled one back for the visitors.
Corentin Tolisso, Mbappe and Antoine Griezmann completed France's win.
With his goal, the highly-rated Camavinga became the second youngest player to score with France, at 17 years, 11 months. Maurice Gastiger was just six months younger when he scored against Switzerland on March, 8, 1914.

Widely regarded as France's next big star, the Rennes midfielder made his international last month against Croatia, making the most of Paul Pogba's withdrawal after the Manchester United player tested positive for COVID-19.

Playing his second match with the national team, Camavinga displayed his flair and great technique to put the hosts ahead in the ninth minute. After Ukraine goalkeeper Heorhii Bushchan parried away a close-range header from Giroud, Camavinga latched onto the rebound and sent the ball into the opposite corner with a clever overhead kick, with his back to the net.



Only 1,000 fans were allowed into the Stade de France because of coronavirus restrictions.
France next plays Portugal on Sunday in the Nations League before traveling to Croatia on October 14. Ukraine hosts Germany in Kyiv on Saturday and Spain three days later.

NFL looking at "several" protocol incidents with Titans

(AP) — The NFL's investigation into how Tennessee turned into the league's first COVID-19 outbreak found "several specific incidents" of the Titans possibly breaking protocols dealing with the coronavirus pandemic, according to a person with knowledge of the probe.



Also, the headmaster of a private school in Nashville confirmed to The Associated Press on Wednesday that several Titans, including quarterback Ryan Tannehill, practiced on its field Sept. 30. That was a day before the NFL first postponed Tennessee's game with Pittsburgh before rescheduling to Oct. 25.

NFL Commissioner Roger Goodell warned all 32 teams Monday that following league protocols is mandatory and that violations forcing changes in the schedule could lead to forfeiting games.

Tennessee had two more players test positive Wednesday, a person familiar with the the situation said. The Titans placed starting wide receiver Corey Davis on the reserve/COVID-19 list hours later, bringing their total to 22 cases with 20 returned since Sept. 29.

The Titans cannot return to their facility before Saturday at the earliest, needing back-to-back days without a positive test result. They haven't been on a field since beating the Vikings 31-30 on Sept. 27. The NFL has to decide if they play Buffalo (4-0) as scheduled Sunday, postpone and reschedule or forfeit.

Titans coach Mike Vrabel said Tuesday any discipline would be something for the NFL to discuss.

"I don't expect anything either way," Vrabel said.

The Titans were featured with "several specific incidents" during a call Monday with the league's general managers and coaches, a person with knowledge of the NFL's investigation said. Another person familiar with the call said photos from the Titans' cafeteria were shown.

Both spoke to The Associated Press on condition of anonymity because the investigation is ongoing.

The league is attempting to play a full schedule amid the pandemic without teams isolated in a bubble as other sports have done to protect players and staff from the virus. No games were affected through the first three weeks of the season.

Dr. Allen Sills, the NFL's chief medical officer, told Judy Battista of the NFL Network the league has looked into everything from video inside the Titans' facility, interviewing everyone involved and even studied seating charts on buses and planes.

Sills also made clear the league expected positive cases all along.

"The exercises are not just about did someone follow the protocols or not but, are there vulnerabilities we can tighten up, what can we learn and where can we get better and how can we improve going forward," Sills said. "And we've already made a number of those changes."

Minnesota coach Mike Zimmer said his Vikings went over the new protocols Wednesday for clubs having been been exposed to a team dealing with a COVID-19 outbreak. Having played Tennessee helps his Vikings understand the significance of following the league's guidelines to stay safe.

"You look at the Pentagon, they've got it. The White House has got it. The NFL has got it," Zimmer said. "It's a crazy time."

The Patriots are dealing with their own COVID-19 cases. Cornerback Stephon Gilmore, the 2019 Defensive Player of the Year, announced on social media he had tested positive and is asymptomatic. Quarterback Cam Newton was placed on the reserve/COVID-19 list Oct. 3, with a defensive tackle from the practice squad added Tuesday.

New England canceled practices Wednesday and Thursday. They are scheduled to host Denver on Sunday.

The NFL already postponed the Patriots' last game a day before New England lost in Kansas City 26-10 on Monday night. The Chiefs host the Raiders on Sunday; Las Vegas placed defensive tackle Maurice Hurst on the reserve/COVID-19 list Tuesday.

Newton and the Titans make up the 11 confirmed positive tests among players from testing last week. The NFL also said there were 15 new confirmed positives among personnel in results announced Wednesday out of 37,002 tests given to 7,981 players and team personnel last week.

Both Sills and Dr. Thom Mayer, the NFL Players Association's medical director, said the key is everyone following the protocols.

"The virus is still very much a threat not only to our season, but to the safety of everyone in our community," Mayer said in a statement.

Buffalo coach Sean McDermott is busy preparing his Bills until told differently. He said no one's perfect and they're all fighting an uphill battle with how easily COVID-19 spreads. His Bills have had no positives after beating the Raiders 30-23 in Las Vegas last week.

"We have a lot of trust and faith in the league," McDermott said of playing a game in Tennessee.

Pushing Bills-Titans to Monday night is challenging because Buffalo is scheduled to host Kansas City on Thursday, Oct. 15. That would force the NFL into further rearranging of the schedule.

The Bills aren't thinking of a forfeit right now.

"We'll handle that when the time comes," Bills safety Jordan Poyer said. "Right now, we're acting like we're playing. And when that moment comes, where they tell us this, that or the other, I think that's when we'll worry about it."

Bills quarterback Josh Allen said this virus can be as simple as one person going to a grocery store, and Baltimore wide receiver Marquise Brown said the test results show how cautious players must be away from the team facility.

"It's not just about you," Brown said. "It's about the whole NFL."

Asked about the chances of the NFL completing this season, Miami quarterback Ryan Fitzpatrick said he thinks everyone is very interested in what happens the next few days.

"Everybody's confidence level is probably a little less than a few weeks ago," Fitzpatrick said. "Two weeks ago everybody was riding high. It's amazing to see what happened in Tennessee so quickly." Cleveland quarterback Baker Mayfield had a simple suggestion to keep all of the NFL playing. "Just wear your masks," Mayfield said. "We all want to play football. Everybody has to do it. Just do it."

Jimenez's penalty gives Mexico 1-0 win over Netherlands

(AP) — Wolverhampton striker Raul Jimenez converted a penalty to give Mexico a 1-0 victory over the Netherlands on Wednesday in a friendly that marked Frank de Boer's first match as the Dutch coach.

Jimenez scored from the spot on the hour mark after Nathan Ake had fouled him in an empty Johan Cruyff Arena. The Netherlands twice came close to equalizing in the 88th minute, but substitute Luuk de Jong headed straight at goalkeeper Alfredo Talavera and Memphis Depay smashed the rebound against the bar from close range.

It was De Boer's first match in charge of the national team since succeeding Ronald Koeman, who quit to join Barcelona after two years of rejuvenating the Dutch squad.

"Of course it's a bad feeling. You always want to win," De Boer said, although he added he did not play his strongest side with an eye on two Nations League matches over the next week.

He picked two debutants, left back Owen Wijndal and midfielder Teun Koopmeiners. He also gave goalkeeper Tim Krul his first international start in five years.

The visitors had two good opportunities before the break, but Jimenez shot across the face of the goal in the 12th minute and Jesus Corona shot just wide after a poor clearance by Krul. The Dutch keeper made amends in the second half when he pulled off a sharp save to deny Corona.

At the other end, Talavera saved shots from Depay and Steven Berghuis in the goalless first half and had little to do after the break until the final minutes against a Dutch attack lacking the fluency it developed under Koeman.

The Netherlands takes on Bosnia in Zenica on Sunday and Italy in Bergamo on Wednesday in the UEFA Nations League.